



# Gitano

Pensamiento y cultura

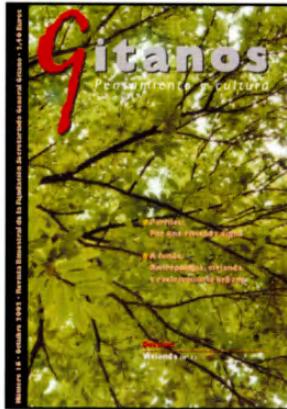
■ **Perfiles:**  
**Por una vivienda digna**

■ **A fondo:**  
**Antropología, vivienda  
y realojamiento urbano**

**Dossier:**  

---

**Vivienda (nº 1)**



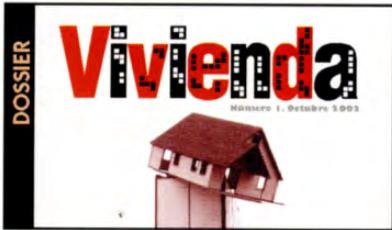
**Nº 16. Octubre 2002**



#### **4>PERFILES**

##### **Por una vivienda digna**

Juanjo, Valentín y José Eugenio, gitanos de diferentes edades, estudios y profesiones, nos relatan algunas de sus experiencias en las viviendas que han habitado.



#### **19>DOSSIER**

##### **Vivienda**

Primer dossier que dedica la revista a la Vivienda, un aspecto fundamental en la garantía de los derechos ciudadanos, sobre el que todavía queda mucho por hacer en lo que afecta a la comunidad gitana.



#### **46>A FONDO**

##### **Antropología, vivienda y realojamiento urbano**

M<sup>a</sup> Teresa Tapada Berteli, profesora de antropología social en la Universidad Autónoma de Barcelona, aboga por la necesidad de diseños arquitectónicos más flexibles y adaptados.

# Sumario

<b>Editorial</b>	<b>3</b>
Vivienda y comunidad gitana	
<b>Perfiles</b>	<b>4-6</b>
Por una vivienda digna	
<b>Noticias</b>	<b>7</b>
<b>Internacional</b>	<b>8-9</b>
La mejora de las condiciones de vivienda de la comunidad gitana. Recomendación del Consejo de Europa	
<b>Fundación</b>	<b>10-13</b>
Normalización educativa del alumnado gitano Acto de Clausura de la Escuela Taller Avutno Vaxt III	
<b>Revista de prensa</b>	<b>14-15</b>
Genocidio, gitanos y prohombres de la patria (Rosa Montero. J.L. Gómez Urdáñez)	
<b>Reseñas culturales</b>	<b>16-18</b>
Orestes en Lisboa Pirineos Sur: capital de la música rom	
<b>DOSSIER</b>	<b>19-42</b>
<b>Vivienda (Nº 1)</b>	
La vivienda en los procesos de inclusión social con la comunidad gitana. Análisis por comunidades autónomas. Experiencias.	
<b>Cartas de los lectores</b>	<b>43</b>
Gitanos y castellanos, por Enrique Amador	
<b>La Red</b>	<b>44-45</b>
Hábitat, vivienda, internet	
<b>A fondo</b>	<b>46-51</b>
Antropología, vivienda y realojamiento urbano: la necesidad de diseños arquitectónicos más flexibles y adaptados, por M <sup>a</sup> Teresa Tapada Berteli	
<b>Mediateca</b>	<b>52-55</b>
<b>Programa Acceder</b>	<b>56-57</b>
La cualificación profesional: un desafío pendiente	
<b>Agenda</b>	<b>58</b>

Edita



#### PATRONATO

**Presidente de honor**

Marcelino Oreja

**Presidente**

Pedro Puente

**Vicepresidente**

Bartolomé Jiménez

**Secretario**

Valentín Suárez

**Vocales**

Ana Giménez, Antonio Vega, Emilio Rosillo, Francesc X. Rodríguez, Francisco Suárez, Jesús Loza, José Luis Gago, José Sánchez, Juan Antonio Santiago, Pilar Heras, Rosalía Guntín, Teresa San Román

**Director**

José Manuel Fresno

**Redactor Jefe**

Benjamín Cabaleiro

#### Consejo de Redacción

Carolina Fernández, Patricia Bezunartea, Emilio Conejo, Isidro Rodríguez, Maite Andrés, José Ramón del Barrio, Pedro Aguilera, Fernando Villarreal, Virginia Moraleda, Laura Gómez.

#### Redacción, suscripciones y publicidad

**FSGG**

Gabinete Técnico de Dirección.

Antolina Merino, 10. 28025 Madrid.

Tel. 91 422 09 60. Fax. 91 422 09 61.

e-mail: comunicacion@fsgg.org

http://www.fsgg.org

**Diseño**

Javier Sierra (Grafismo, S.L.).

**Imprenta**

JUMA

Depósito Legal: M-15127-1999.

ISSN: 1575-1988.

#### Co-financian



Fondo  
Social  
Europeo



La revista **Gitano**s no se identifica necesariamente con las opiniones expresadas en sus páginas por sus colaboradores.

# Editorial

## Vivienda y comunidad gitana

El acceso a una vivienda digna es un Derecho Constitucional del que gozamos hoy buena parte de los ciudadanos gitanos gracias a los esfuerzos hechos en España en los años setenta y ochenta, en los que se dio un impulso muy importante a la vivienda de promoción pública en sus distintas modalidades; a pesar de ello, tal y como se puede apreciar en el Dossier de este número, hay todavía, desgraciadamente, un porcentaje importante de familias gitanas que aún habitan en chabolas, asentamientos segregados o módulos prefabricados, en condiciones en las que no solamente no se garantiza un derecho constitucional sino que, además, violan los derechos humanos básicos y que no son dignas de una democracia moderna y de un país que en los últimos años ha alcanzado unas cotas importantes de bienestar social para sus ciudadanos.

Queremos llamar seriamente la atención sobre este hecho: la permanencia a lo largo de la geografía española de asentamientos y guetos en los que vive parte de la población gitana, y constatar, por otra parte, que en muchos de los casos, a lo largo de la última década, éstos no solo no se reducen, sino que se mantienen e incluso aumentan. Esta circunstancia, además de verse agravada por el encarecimiento de los precios de la vivienda en los últimos años, es sobre todo un reflejo de la falta de voluntad política para resolver definitivamente estas situaciones y de la dejadez administrativa (salvo honrosas excepciones) para asumir las responsabilidades en la materia, quedando éstas, en muchos casos, diluidas entre el Estado, las Comunidades Autónomas y los Ayuntamientos.

A la reducción progresiva de viviendas de promoción pública en sus distintas modalidades –de la que podemos afirmar que si sigue estos derroteros, la vivienda social está en vías de extinción– se une la falta de alternativas para buscar otras modalidades y fórmulas por las cuales se puedan buscar soluciones definitivas y no transitorias a este problema de la vivienda marginal. Nos preguntamos cómo es posible que en un país, cuyo ritmo de construcción de viviendas se ha multiplicado por tres en los últimos años, siga habiendo todavía grupos de población con tan graves problemas y tan pocas alternativas en el tema de la vivienda.

Hay otro aspecto sobre el que también queremos llamar especialmente la atención y es el deterioro y la marginación en que están entrando muchos barrios en nuestras ciudades, en no pocos de los cuales se concentra un número importante de población gitana. Todos somos conscientes del cambio radical que supuso el hecho de que, en décadas pasadas, buena parte de los gitanos accedieran a viviendas normalizadas. Este cambio, que no siempre estuvo exento de conflictos, es probablemente uno de los progresos fundamentales en la mejora de las condiciones de vida de los gitanos y refleja la voluntad decidida de un país por hacer una sociedad más cohesionada en la que se preste especial atención a los grupos más desfavorecidos. Pero el hecho de que estos barrios no siempre se planificasen del modo más conveniente, que no se haya realizado un esfuerzo por mantener y modernizar los mismos, y que no se hayan seguido buscando alternativas a las nuevas generaciones que ya han nacido en ellos, hacen que se produzca un deterioro progresivo de las viviendas, un hacinamiento y, en no pocas ocasiones, una degradación de las condiciones de vida de las parejas jóvenes. ■

# Por una vivienda digna

Iniciamos este número de **Gitanos**, dedicado en gran parte al tema de la Vivienda, con tres Perfiles que, intencionadamente, buscan romper con uno de los estereotipos más arraigados en la sociedad mayoritaria: aquel que identifica gitanos con chabolismo.

No porque queramos ocultar una realidad que también existe (y que abordamos con profundidad en el Dossier central) sino, más bien, para remarcar la heterogeneidad de los gitanos e incidir en otro tipo de problemas y experiencias en ese lento camino por hacer efectivo el artículo 47 de la Constitución, aquel que habla del "derecho de todos los españoles a disfrutar de una vivienda digna y adecuada".

## PERFILES

4

### **Juanjo. Estudiante. Ha compartido piso y ahora vive solo en una vivienda de alquiler.**

Juanjo vivía en el domicilio familiar en un pueblo de Granada de unos 12.000 habitantes; de ellos, alrededor de un 15% son gitanos y conviven con el resto de la población con toda normalidad, conociéndose entre las familias como en cualquier localidad de esas dimensiones y manteniendo una relación de amistad entre gitanos y no gitanos.

Durante un viaje de estudios a Inglaterra, Juanjo conoció lo que era vivir fuera de casa y las posibilidades de aprendizaje personal y profesional en otro entorno. Surgió la oportunidad de trabajar en Madrid y no se lo pensó; se matriculó en la Universidad Complutense para continuar con sus estudios de Derecho y buscó un piso compartido con otros estudiantes.

El hecho de que Juanjo fuera gitano no fue ningún impedimento para el resto de sus compañeros, simplemente fue uno más compartiendo las alegrías y los infortunios típicos de un piso de estudiantes. Tras la experiencia de este primer año decidió buscarse un piso para él solo. Tras algún tiempo buscando vivienda y sin encontrar nada que se adaptase a sus necesidades y a su presupuesto, se enteró de que un compañero de trabajo dejaba un pequeño apartamento cuyo alquiler era razonable. Se puso en contacto con la casera y alquiló el piso.

La casera no sabe que Juanjo es gitano. Por alguna conversación sobre temas sociales que han tenido ocasión de mantener de manera muy casual, nuestro protagonista ha llegado a la conclusión de que, de haberlo sabido en el momento de la firma del contrato, seguramente no hubiesen llegado a ningún acuerdo: "Mi casera no tiene pelos en la lengua y hubiese sido capaz de decirme, "lo siento pero no alquilo a gitanos". Sus vecinas sí saben que Juanjo

es gitano, "tengo una vecina que algunas veces me hace la comida, y desde que me ve venir, porque vivo en una corrala muy bonita, está llamándome y deseando hablar conmigo. La otra vecina debe saber que soy gitano, pero yo no se lo he dicho, porque siempre dice cosas para agradarme: "qué simpáticos y alegres son los gitanos".

Juanjo tiene una relación muy cordial con sus vecinos y, al igual que ellos, está expuesto a los problemas de inseguridad de La Latina (un barrio muy castizo y céntrico de Madrid). Hace unos meses, cuando volvía de la compra, alguien que venía caminando detrás de él, le arrebató el teléfono móvil por el que estaba hablando y salió corriendo. Reaccionó inmediatamente y salió en su busca al tiempo que iba gritando "me han robado el móvil, me han robado"; el ladrón, al oír esto, frenó en seco y sin mediar palabra se giró blandiendo una navaja. "Me quedé paralizado cuando se dio la vuelta, me sentí impotente y solo puede pensar... pero que fuerte, la gente habla que si los gitanos... y a un gitano le han robado".

Juanjo no tiene unos rasgos gitanos muy marcados y eso quizás le haya ayudado a la hora de encontrar este piso en el que ahora vive, pero se vale principalmente de su formación para ir consiguiendo poco a poco todo lo que se propone. Otros familiares suyos no lo han tenido tan fácil a la hora de buscar vivienda.

Uno de sus primos ya ha tenido algún contratiempo en esta búsqueda. Juan, su primo, tenía un amigo que dejaba el piso en el que vivía, pero todavía le quedaban cuatro meses de contrato. El amigo habló con el dueño que no era del pueblo y le dijo que él se marchaba, pero que en su lugar se quedaba una pareja de recién casados amigos suyos. El dueño accedió sin poner ninguna objeción. Pasados los cuatro meses, Juan quedó con el dueño de la vivienda para formalizar el contrato a su nombre y conocerse. Casualmente, el día que quedaron para firmar el contrato, el dueño informó que tenía comprometido el piso a otras personas, lo que supuso que esta pareja tuviera que volver a vivir a casa de sus padres. A Juanjo no le queda ninguna duda de que fue porque su primo era gitano.

**Valentín. Su familia ha convivido perfectamente con los payos desde "que tiene memoria"**

**E**l pueblo de la familia de Valentín está en la provincia de Badajoz; en él ha vivido su familia desde que tiene memoria. Una familia de gitanos extremeños que aún vive en la comarca.

Pero son sus abuelos quienes dejaron una huella imborrable en su vida. Su abuelo materno era un agricultor con muchas propiedades que contaba en el pueblo con la admiración y el cariño de sus vecinos; se le podía encontrar muchas tardes en el Casino de Santa Marta, institución que el mismo ayudó a fundar. Tenía una casa de campo con un sinfín de habitaciones, cuadras y con un patio para mitigar el calor del verano. Aún recuerda el reloj de péndulo que marcaba la silenciosa hora de la siesta. Una casa donde en época de matanza se juntaba la mitad del pueblo y se participaba como si de una fiesta se tratase.

Sus abuelos paternos eran vecinos del mismo pueblo y, al igual que la familia materna, eran muy queridos por todos. Vivían en una casa más humilde, por cama tenían una jerga rellena de paja que acostumbraba a cambiar de sitio constantemente y en una esquina de la cocina, en el fuego hecho con unas tablitas, la abuela preparaba unos sabrosos frijoles con pan tostado. Toda la familia se dedicaba a la venta de animales en los mercados y fincas de Badajoz y provincias de alrededor.

De su estancia con los abuelos, Valentín aprendió el valor de las cosas, el trabajo duro y a compartir con sus tíos una vivienda tan antigua para los gitanos como la vida misma: el campo, los olivares y el cielo estrellado de las noches calurosas de la Tierra de Barros.

Muchos días de verano, época de ferias y mercados, Valentín acompañaba a sus tíos en las jornadas de trabajo a vender animales a los pueblos de alrededor: "Yo iba de Santa Marta a Zafra, como eran 30 kilómetros teníamos que hacer noche. Llevábamos la jerga y las mantas en los animales, se buscaba el resguardo de un olivo y se echaban las jergas, se preparaba un fuego y se calentaba lo que la abuela nos había preparado. Cuando te acostabas en la jerga, las sábanas estaban más limpias que las de los hostales".

Eran dos formas de vida diferentes que sabiamente conjugaba la abuela materna con estas palabras: "esta semana te toca estar en casa de tus otros abuelos". De esta manera consiguió que su nieto "se sintiera una persona con capacidad de trabajo y de ilusión y capaz de entender que también en la pobreza puede haber muchísima dignidad."

Esas tardes de verano las pasaba jugando con un amigo suyo que no era gitano y las abuelas de los dos niños se turnaban cada día a la hora de darles la merienda.

Años más tarde recordaría aquello que aprendió de la vida tan humilde que llevaban sus abuelos paternos, cuando al visitar a una familia gitana que vivía en una chabola, le obsequiaron con un café calentito servido en aquellas tazas enormes de lunares que recordaba de su niñez; le preguntó a la anfitriona dónde había conseguido esas tazas y, sin mediar una palabra, al terminar la visita tenía el juego limpio y metido en una caja de cartón.

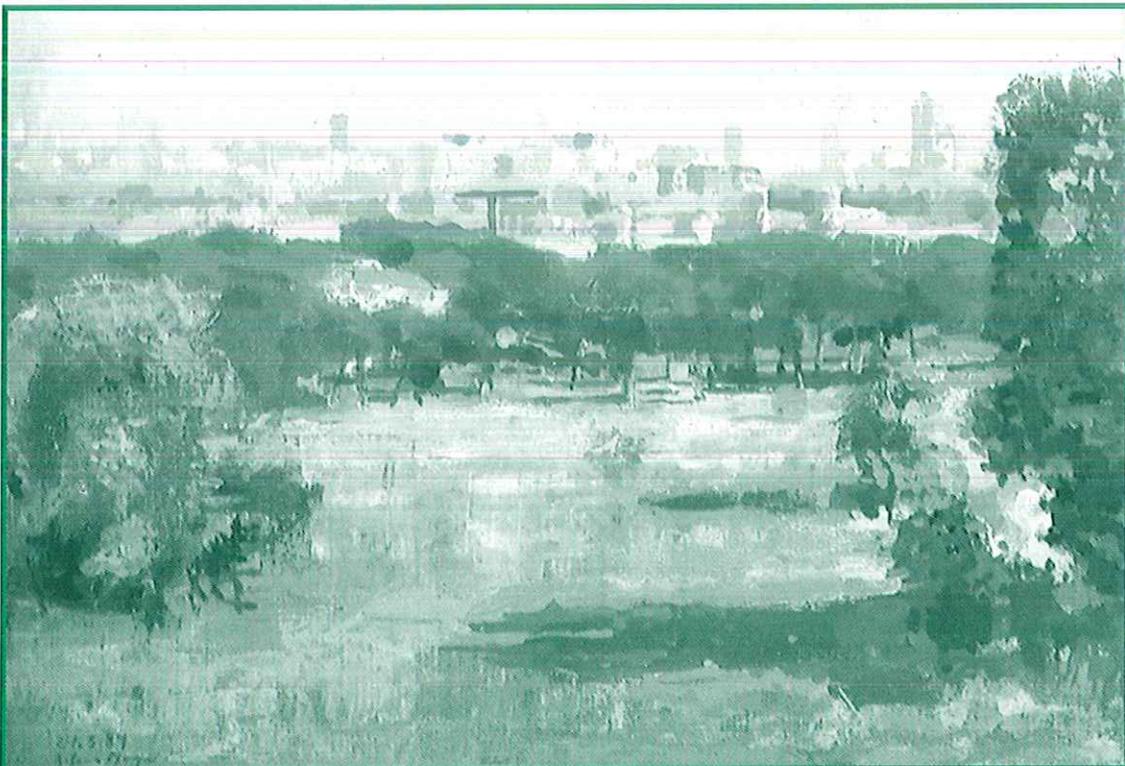


Ilustración del pintor gitano **Antonio Maya** (Jaén, 1950), incluida en el catálogo de la exposición *El espectador*, Galería Rayuela, Madrid.

**José Eugenio.**  
**En Argentina era un "gallego" más**

Se define como el personaje principal de la novela de Julio Verne *La vuelta al mundo en 80 días*, Phileas Fogg. Por su trabajo junto a Raquel Escudero en el Equipo itinerante del Programa de Realojos de la FSGG y su larga experiencia personal a ambos lados del océano.

La historia de su familia está marcada por la búsqueda de una situación mejor para los más jóvenes de la casa. Fue precisamente este afán de superación y la crisis que asolaba la España de los años cincuenta, la que empujó a esta familia a "hacer las Américas". El primer destino durante unos meses fue Brasil; de ahí, con sus pertenencias y sus ganas por salir adelante, emigraron a Argentina, donde permanecieron durante 18 años.

En esta época los gitanos en Argentina eran tratados como "gallegos" al igual que el resto de los emigrantes españoles que recalaban allí. En aquellos días, gitanos y no gitanos compartían tertulias, juegos, partidas y, por supuesto, esa morriña tan hispana.

En los años setenta, tras la experiencia americana la familia decide volver a España y se instala en Madrid. "El cambio cuando volvimos a España fue tremendo, la primera impresión era la de venir a menos, vivir un retroceso. Tuve la sensación de que España estaba subdesarrollada... sembraban hasta los arcones de las carreteras".

Este choque no había hecho nada más que empezar, la familia se estableció en una vivienda de alquiler en el centro. "Era una vivienda antigua, lo único que no tenía era ducha y eso era una continua lucha para todos, acostumbrados a bañarnos todos los días. Bajábamos a las duchas de Embajadores y a la casa de baños de La Latina. Estuvimos unos tres años y luego nos cambiamos a otra vivienda con todos los servicios. Ésta no era alquilada, era un traspaso."

En esta casa pasaron unos años muy felices. "Mi madre siempre preparaba una olla para comer y siempre comían 4 o 5 personas más que no eran de casa; la convivencia con el resto de los vecinos era la de una gran familia. Aún ahora, algunos antiguos vecinos cuando coincidimos por el barrio, me recuerdan esas sobremesas".

Al cabo de unos años, cuando llegó el momento de formar una familia, José Eugenio y su esposa alquilaron un piso pequeño. "Era un piso bajo que requería algunos arreglos; tras el nacimiento de nuestro primer hijo y puesto que era algo húmedo, tuvimos que cambiarnos a un piso más soleado. Así comenzó el cambio de vivienda en vivienda, hasta la actual. Ahora estoy pagando la hipoteca de la casa en la que vivo."

José Eugenio no ha tenido problemas para conseguir una vivienda en alquiler; pero reconoce que muchos gitanos conocidos suyos sí tienen problemas a la hora de formalizar un contrato de arrendamiento por el hecho de ser gitanos.

■ Laura Gómez

**La experiencia de los realojos**

Aunque la experiencia personal de José Eugenio daría por sí sola para escribir un libro, no queríamos dejar pasar la oportunidad de que nos hablara también de su experiencia profesional, directamente relacionada con los contenidos de este número, en el Programa de Seguimiento de Realojos de la Empresa Municipal de la Vivienda de Madrid en convenio con la FSGG.

El equipo de este programa es testigo de muchas de las dificultades a las que se enfrentan los gitanos que son realojados en viviendas en altura. Este equipo da seguimiento y apoyo a las nuevas familias realojadas y a aquellas que ya fueron realojadas con anterioridad al programa actual.

Una de sus labores es informar a los vecinos y las comunidades de las nuevas familias realojadas, de sus costumbres y de su cultura, y a la inversa. Realizan un trabajo de educación sobre normas de civismo para una mejor convivencia, informan de la obligatoriedad de la escolarización de los menores y se ponen a disposición de familias con escasas habilidades sociales para solucionar los temas relacionados con el alquiler de las viviendas, ayudas o becas. Para atender estas solicitudes de una manera más eficaz, disponen de una oficina donde se van enseñando los cauces normalizados para la resolución de las posibles demandas y quejas.

Ya se ha dado el caso de una familia gitana que se ha visto obligada a denunciar a un vecino que tenía más de diez animales en casa, con el consiguiente problema de higiene y de convivencia que planteaba la permanencia de dichos animales en una vivienda.

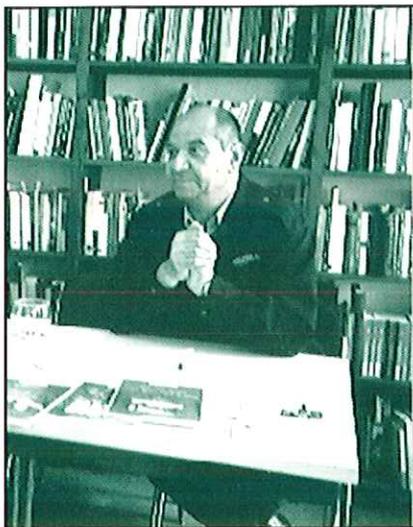
Cuando son requeridos o advierten algún incidente, este equipo participa en la resolución de los posibles conflictos, algunos derivados de la propia estructura física de los inmuebles, ya que la edificación actual con espacios comunes trae parejo el uso de estas zonas durante prolongadas horas del día, lo que en algunos casos puede incidir en el resto de los vecinos.

Una característica significativa de muchas familias gitanas es el gran crecimiento vegetativo, ya que son núcleos familiares con una natalidad muy elevada y donde la edad de casamiento es muy temprana. Esto produce una densa ocupación del suelo y provoca un mayor uso de los espacios comunes, como son las escaleras, los ascensores y el consiguiente deterioro de estas instalaciones por un uso abusivo, aspecto sobre el que se trabaja insistentemente con los nuevos vecinos.

La experiencia del equipo indica que las familias jóvenes son las que más rápidamente se adaptan al nuevo entorno y es la población de mediana edad quien tiene alguna traba a la hora de su adaptación, llegando a padecer depresiones por la falta de relación con sus vecinos y la falta de movilidad dentro de este espacio.

El grado de normalización de la familia realojada, la disposición de los edificios elegidos para el realojo, la segregación (una o dos familias -como máximo- en el mismo inmueble), la titularidad de la vivienda y la actividad económica de la familia condicionará la buena integración dentro de la comunidad.

## Premio literario



El escritor roma/gitano Rajko Djuric (Malo Orasje, Belgrado, 1947) ha sido galardonado recientemente con el Premio Tucholsky que otorga el Pen Club (Club de Escritores) de Suecia, que está dotado con 150.000 coronas.

## Rumanos de El Salobral

Durante el mes de septiembre tuvo una especial repercusión en los medios de comunicación el realojo en campamentos de 80 familias de gitanos rumanos del poblado madrileño de El Salobral, tras el fallecimiento de un bebé en un incendio. Este realojo se ha realizado en el marco del Proyecto Apoi de la Comunidad de Madrid, ACCEM y Cruz Roja (ver revista **Gitano**s, nº14).

## Jornadas de Enseñantes con Gitanos

Durante los días 5, 6, 7 y 8 de septiembre se celebraron en Toledo las *XXII Jornadas de Enseñantes con Gitanos*, organizadas por la propia asociación Enseñantes con Gitanos en colaboración con la Asociación Socioeducativa Llere. Entre otros aspectos se ha hablado de la Ley de Calidad, la participación del pueblo gitano en la vida política y social, la mujer gitana y la Constitución, los adolescentes y la secundaria obligatoria, la resolución de conflictos en la escuela y otros muchos temas en diversos talleres y paneles de experiencias.

## Integración Gitana de Reus

La Associació d'Integració Gitana de Reus, entre otros particulares y entidades, fue galardonada a finales de septiembre con el Premio de la Ciudad 2002, que se conceden durante las fiestas municipales de La Misericordia. Esta Asociación celebrará próximamente su décimo aniversario.

## Primera gitana torero

Vanesa Montoya, gitana sevillana de 18 años, debutó recientemente en la Maestranza de Sevilla en una novillada para promocionar los jóvenes valores del toreo. Vanesa es sobrina-nieta de Gitanillo de Triana, uno de los muchos nombres gitanos que figuran en la Historia de la Tauromaquia.

## Grammy de Chocolate



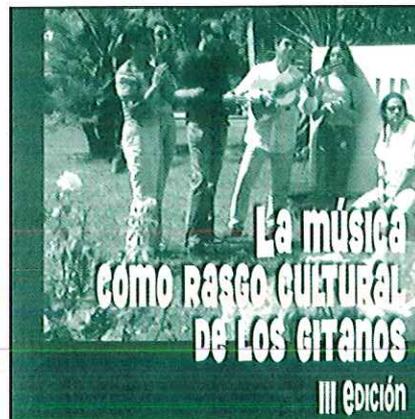
El cantaor gitano Antonio Núñez Chocolate fue galardonado el 18 de septiembre por la Academia Latina de Artes y Ciencias de la Grabación con el Premio Grammy al mejor disco de flamenco (*Mis 70 años con el cante*). Antonio Núñez (Jerez, 1931) es uno de los cantaores que mantienen la más pura ortodoxia del cante jondo.

## Extremadura gitana

Como en años anteriores, la cultura gitana tiene un destacado protagonismo en Extremadura durante el mes de octubre. Entre las numerosas actividades realizadas en diferentes localidades cabe destacar el II Encuentro de Mujeres Gitanas celebrado en la Biblioteca Regional, al que asistió el Presidente Rodríguez Ibarra, el inicio de la gira de la Orquesta Gitana de Europa, dirigida por el compositor gitano Francisco Suárez, o la XXXIII edición de la romería gitana de la Virgen de los Remedios en Fregenal.

## Verano musical

El curso de verano *La música como rasgo cultural de los gitanos* celebró en Alicante su tercera edición, con sus habituales clases teóricas sobre temas como los gitanos en el siglo XXI, la música gitana, el asociacionismo y talleres prácticos sobre cante, composición, guitarra, baile, percusión, improvisación y acompañamiento. Estos cursos están organizados por la Universidad de Alicante y la Asociación Arakerando.



## Jerez, ciudad de los gitanos

La II Feria Mundial del Flamenco ha sido el marco elegido por la empresa Gitanos de Jerez, en colaboración con una agencia de viajes, para dar a conocer una interesante iniciativa: un paquete turístico para promocionar las visitas a la ciudad y a su entorno gitano-flamenco, promocionada con el lema "Jerez, ciudad de los gitanos". Esta empresa, fundada por la familia *Morao*, ha apostado por dar el salto desde la producción musical y audiovisual a la promoción turística.

Más información: [www.gitanosdejerez.com](http://www.gitanosdejerez.com)



## Recomendación del Consejo de Europa

# La mejora de las condiciones de vivienda de la comunidad gitana

**El Grupo de Expertos en Asuntos Gitanos del Consejo de Europa ha elaborado una Recomendación sobre la mejora de las condiciones de vivienda de las comunidades gitanas y viajeras en Europa de la que sintetizamos sus puntos más importantes. La Recomendación será trasladada al Comité de Ministros, principal órgano del Consejo de Europa, para su aprobación.**

INTERNACIONAL

8

Como tal Recomendación, el texto en sí no tiene ningún valor jurídico y no obliga a los Estados miembros a su cumplimiento, pero sí tiene un valor político y moral, y sirve para llamar la atención y recordar a los Estados sus obligaciones con respecto a la población gitana en un tema que les afecta tanto como el de la vivienda.

En mayor o menor medida, los 41 Estados miembros del Consejo de Europa tienen población gitana entre sus ciudadanos, y aunque esta Recomendación va dirigida a todos ellos, afecta muy especialmente a aquellos países en los que las condiciones de vivienda de los gitanos son más acuciantes, bien porque están más concentrados o porque viven en su mayoría en asentamientos segregados.

El hecho mismo de que se intente plasmar en un documento toda una serie de recomendaciones para mejorar las condiciones de vivienda de los gitanos y de que se dirija al Comité de Ministros para su aprobación supone, al menos, una muestra de sensibilidad por parte del Comité de Ministros, órgano decisorio del Consejo de Europa. Este importante organismo internacional, cuyo objetivo principal es la promoción de los derechos humanos y la democracia, ha mostrado su sensibilidad hacia los problemas de los gitanos en Europa en varias ocasiones mediante Resoluciones o Recomendaciones, la última de ellas dedicada a la Educación (2000).<sup>1</sup>

## La mejora de las condiciones de vivienda de los gitanos

Antes de iniciar el desarrollo del texto, el Comité de Ministros reconoce "la urgente necesidad de desarrollar nuevas estrategias para mejorar las condiciones de vida de las comunidades gitanas y viajeras en toda Europa". Recuerda a los Estados que las políticas "deberían ser integrales, basadas en el reconocimiento de que el tema de la vivienda para los gitanos tiene un gran impacto en muchos otros ámbitos como el económico, educativo, aspectos sociales y culturales, y en la lucha contra el racismo y la discriminación".

El texto de la Recomendación se divide en siete apartados:

### I. Principios generales para mejorar las condiciones de vivienda de las comunidades gitanas y viajeras

■ El texto apuesta por políticas de vivienda integrada, señalando que los Estados miembros deberían "asegurarse de que en el marco general de las políticas de vivienda, se desarrollan políticas de vivienda integrada y digna dirigidas a los gitanos (...) y de que se destinan los recursos apropiados para su ejecución." (art. 1)

■ En su art. 2 destaca el principio de no discriminación: "Puesto que los gitanos se mantienen entre los grupos de población más desfavorecidos de Europa, las políticas nacionales de vivienda deberían abordar sus problemas específicos como una cuestión prioritaria y de forma no discriminatoria."

■ La Recomendación tiene en cuenta la libertad de elección del estilo de vida señalando que "Los Estados miembros deberían afirmar el derecho de la gente a continuar su estilo de vida, sedentario o nómada, de acuerdo a su libre elección." (art. 3)

■ Para combatir la proliferación de guetos y la segregación de los gitanos, propone "impedir, prohibir y, cuando sea necesario, revertir cualquier política o iniciativa nacional, regional o local, que tenga como objetivo asentar o realojar a los gitanos en zonas no apropiadas de los suburbios de las ciudades o en las afueras de los pueblos o que trate de realojarlos en tales zonas en base a su etnicidad." (art. 5)

■ Destaca también la necesidad de que los propios gitanos participen en este proceso de diseño, ejecución y seguimiento de las políticas para mejorar sus condiciones de vivienda (art. 6) y el papel de los municipios, señalando que "Los Estados deben asegurarse de que las autoridades locales cumplen con sus obligaciones respecto a los gitanos, así como a otros ciudadanos, en el ámbito de la vivienda". (art. 8)

### II. Marco legal

■ "Los Estados miembros deberían asegurarse de que su legislación sobre vivienda engloba el derecho a la vivienda de todos los sectores de la sociedad". Y en el mismo art. 9 señala que "La legislación nacional debería definir y regular claramente las instituciones y acciones más relevantes que afectan a los gitanos tales como vivienda social, vivienda pública, autoconstrucción, cooperativas de viviendas, igualdad de acceso a la vivienda y discriminación, boicots discriminatorios, guetos, segregación racial y residencial, etc."

■ Se reconoce que "la falta de mecanismos de asistencia legal reduce seriamente la capacidad de la comunidad gitana para proteger sus derechos o para buscar soluciones efectivas, incluyendo la reparación judicial contra la denegación del derecho a la vivienda" y por eso recomienda "asegurar asistencia legal gratuita a las personas indigentes en todo tipo de disputas relacionadas con la vivienda". (art. 12)

■ La Recomendación tiene en cuenta la importancia del seguimiento y control de la ejecución de las políticas de vivienda y señala la necesidad de que los Estados "establezcan mecanismos apropiados de seguimiento" de estas políticas y que, en caso de incumplimiento "las autoridades competentes

<sup>1</sup> La educación de los niños gitanos en Europa. Recomendación del Consejo de Europa. En **Gitanos**, Pensamiento y Cultura. Nº 7/8, Dic. 2000, pp. 8-10.

sean sancionadas" (art. 15). Porque "A pesar de la autonomía de las autoridades regionales y locales, los Estados deberían hacer un uso sistemático del mecanismo de control de la legalidad para asegurarse de que las decisiones de las autoridades regionales o locales no provocan efectos discriminatorios sobre los gitanos en el acceso a la vivienda, ni impiden, bajo cualquier forma, el disfrute de su derecho a una vivienda digna" (art. 16).

### III. Prevenir y combatir la discriminación

■ El Comité de Ministros aborda directamente el tema de la discriminación en el marco legal y para ello no sólo recomienda "la introducción de legislación que expresamente prohíba la discriminación directa o indirecta sobre la base de la raza o la etnia en todas las esferas de la vida pública y privada, incluyendo la vivienda, la tierra, la propiedad (...)" (art. 17), sino que además aconseja la "revisión sistemática de la legislación, las políticas y prácticas de vivienda existentes, y retirar toda disposición o práctica administrativa que provoque discriminación directa o indirecta contra los gitanos, sea ésta motivada por la acción o inacción por parte de actores estatales o no estatales" (art. 18)

■ Una vez más, y en esta ocasión en el marco de la lucha contra la discriminación, el texto recomienda "establecer los mecanismos de seguimiento adecuados (comisiones de derechos humanos, Defensor del Pueblo, etc.) para asegurar, y promover, la sumisión a las leyes antidiscriminación de las políticas de vivienda" (art. 21) y, en caso contrario, "disponer de sanciones efectivas, proporcionadas y disuasorias contra las instituciones, agencias, funcionarios o personas privadas que violen las leyes antidiscriminación" (art. 22)

### IV. Protección y mejora de la vivienda existente

■ La Recomendación busca garantizar "la ocupación de los asentamientos gitanos existentes y de otras formas de vivienda –sean ilegales, no autorizadas o semi-ilegales– para garantizar la protección contra desalojos ilegales y forzosos, acoso u otro tipo de amenazas" (art. 23) y, en este sentido, señala que "Las autoridades deberían hacer un esfuerzo por legalizar los asentamientos gitanos considerados ilegales como condición previa a otras mejoras." Y en caso de que no sea posible la legalización "encontrar, a través del diálogo con todas las partes afectadas, soluciones aceptables para todos que eviten dejar a estos grupos desatendidos y fuera de cualquier esquema de atención y apoyo público." (art. 24)

■ Para los casos de privatización de tierras, hace mención a la necesidad de que "los gitanos sean tratados de forma justa y en igualdad de condiciones en los procesos de privatización de tierras estatales. En particular, debería permitírseles acceso a la tierra que ocupan o proporcionarles una alternativa adecuada". (art. 25)

■ Por último, se recomienda "establecer un marco legal que, de acuerdo a los estándares internacionales de derechos humanos, asegure la protección efectiva contra los desalojos colectivos y forzosos, y controle las circunstancias en las que pueden llevarse a cabo desalojos legales. (...) tales medidas incluyen la consulta con la comunidad o el individuo afectado, un aviso previo, información (...). Evitar dejar a las personas sin hogar debería primar sobre los desalojos, especialmente cuando hay menores afectados. Las autoridades competentes deberían asegurar una solución alternativa y adecuada para los gitanos que son desalojados legalmente. La alternativa debería estar dentro de la misma localidad o municipio y no debería dar lugar a mayor segregación" (art. 26)

### V. Marco para las políticas de vivienda

■ "Teniendo en cuenta los potenciales vínculos entre las políticas de vivienda y otras políticas sociales como el empleo, la educación o la salud", el Comité de Ministros recomienda a los Estados miembros "adoptar enfoques y políticas integrales" (art. 29), que tengan en cuenta las necesidades específicas de la comunidad gitana a través de su participación en el proceso (art. 30) y proporcionando diferentes formas y métodos de acceso a la vivienda para los gitanos: vivienda social, cooperativas, autoconstrucción, caravanas, etc. (art. 31)

■ La Recomendación no se olvida de las comunidades nómadas o seminómadas y aconseja el establecimiento de emplazamientos transitorios adecuadamente equipados (art. 33), y tanto para los nómadas como para aquellos que ya viven establecidos pero en ambientes degradados, recomienda mejorar su acceso a los servicios sanitarios (art. 34).

■ Por último, aconseja llevar a cabo campañas de sensibilización sobre los derechos de los gitanos al acceso en igualdad de condiciones al mercado de la vivienda, así como campañas de información dirigidas a los gitanos sobre su derecho a una vivienda digna (art. 37).

### VI. Financiación de la vivienda

■ "Puesto que los proyectos de vivienda son parte de políticas de mayor alcance, los Estados deberían abordar la financiación de tales proyectos de forma integral, teniendo en cuenta aspectos como las infraestructuras, las necesidades de cohesión social, educación, oportunidades de empleo, etc. (art. 42)

■ Se aconseja a los Estados hacer uso de las posibilidades de crédito que ofrecen algunas instituciones financieras internacionales, así como de su experiencia en la gestión de proyectos de vivienda; es el caso del Banco de Desarrollo del Consejo de Europa o el Banco Mundial (art. 43), "poner en marcha estructuras financieras adecuadas para facilitar el acceso a fuentes de financiación para vivienda" (art. 44) y destinar recursos presupuestarios nacionales "como incentivo para acciones positivas por parte de los municipios, tales como trabajo comunitario entre las comunidades gitanas excluidas, la inclusión del tema de la vivienda para gitanos en los planes de uso de la tierra, el acceso a servicios de asistencia y mediación para los municipios, etc." (art. 46)

### VII. Modelos de vivienda

■ A la hora de definir una "vivienda digna" se recomienda a los Estados regular por ley y ejecutar en la práctica el concepto de vivienda digna establecido en el párrafo 60 de la Agenda HABITAT y en los Comentarios Generales 4 y 7 del Comité de Naciones Unidas para los Derechos Económicos, Sociales y Culturales. (art. 47)

■ Por lo que respecta a su ubicación, indica que "las viviendas para gitanos deberían estar localizadas en áreas que sean habitables o aptas para la construcción de acuerdo a la legislación en vigor y en un medio ecológicamente aceptable. Y en aquellos casos en que no se puedan eliminar los asentamientos de localizaciones no apropiadas, deberían tomarse medidas medioambientales oportunas. (art. 49)

■ "Los estándares legales respecto a los servicios públicos (agua, electricidad, limpieza de calles, alcantarillado, etc) deberían aplicarse igualmente a los campamentos y asentamientos gitanos. El transporte público debería ser una parte de esas facilidades", así como el acceso a otros servicios públicos como los sanitarios, la educación, etc. (art. 50)

**Presentación de la investigación de la FSGG en el Ministerio de Educación**

# Normalización educativa del alumnado gitano

A finales del mes de julio, el Salón de Actos del Ministerio de Educación acogió la presentación pública de la investigación *Evaluación de la Normalización Educativa del Alumnado Gitano en Educación Primaria* elaborada por la FSGG en colaboración con otras entidades. Un acto que contó con la presencia de Marcelino Oreja y otras personalidades y que fue ampliamente difundido –con mayor o menor acierto– por los medios de comunicación.

FUNDACIÓN

10



Esta investigación, que ha venido desarrollando en los últimos años el Área de Educación de la FSGG y ha contado con la colaboración de MECD, UNICEF y Caja Sur, recoge las conclusiones de una encuesta realizada sobre una muestra aproximada de 1.000 niños y niñas gitanas de primaria en 62 centros educativos de toda España.<sup>1</sup>

El acto de presentación, presidido por el Secretario de Estado de Educación, contó con la intervención de Marcelino Oreja, Presidente de Honor de la FSGG, quien señaló que la educación primaria dentro de la comunidad gitana va alcanzando una progresiva normalización en nuestra sociedad. Continuó señalando el reconocimiento que tienen como ciudada-



nos españoles participando activamente en el conjunto de las instituciones. Se resaltó el esfuerzo educativo que se ha venido realizando para garantizar la educación de calidad y, para ello, "el sistema educativo debe contribuir de manera real a paliar las desventajas socioculturales que tienen determinados grupos de población como es el caso de la comunidad gitana".

Mencionó también algunas de las dificultades a las que hay que hacer frente dentro de este proceso, es la necesidad de materiales curriculares y didácticos adaptados y la especialización del profesorado, e hizo una llamada de atención a la obligación moral de todas las fuerzas sociales para que la comunidad gitana a través de la educación salga de la marginación y de la exclusión.



<sup>1</sup> Los principales resultados de esta investigación han sido ampliamente recogidos en la revista *Gitanos, Pensamiento y Cultura*, especialmente en el dossier monográfico publicado en el n° 11, Octubre 2001.

Una exclusión que será cada vez menor, gracias al aumento de la escolarización y a la mejora de los niveles de instrucción de la comunidad gitana. Para ello es importante que sea tratado como una prioridad en las políticas educativas del Ministerio y de las Comunidades Europeas, y que se pongan en marcha los programas y los recursos necesarios para este fin.

Marcelino Oreja, se refirió también al importante papel del Consejo de Europa en la superación de las desigualdades, y a la dificultad de poder hablar, en sentido estricto, de la Cultura Europea, ya que existen muchas culturas europeas.



Francisco González Bueno, presidente del Comité español de UNICEF señaló la educación como un derecho universal y fundamental para el desarrollo y el respeto a la identidad cultural y a la paz. Indicó el papel de la educación como puerta

del cambio social y como el elemento más importante para combatir la lucha contra la pobreza. El lema de UNICEF "Cambiar el mundo con los niños" refleja de manera acertada como la educación es la gran balanza para cambiar el mundo, constituyendo la mejor inversión y facilitando el desarrollo económico.



Francisco Alvira, catedrático de sociología de la Universidad Complutense de Madrid y coordinador del equipo de evaluación del Programa (que no Plan) de Desarrollo Gitano, calificó este libro como uno de los pocos estudios

que se han realizado con una metodología adecuada, señalando la amplitud de la muestra, los cambios metodológicos utilizados respecto a la investigación anterior del año 1994 y el diseño acertado de comparar grupos de niños gitanos y no gitanos. Como miembro de la comisión de evaluación del PDG, indicó la escasez (salvo honrosas excepciones) de estudios previos sobre las situaciones en la que se pretende intervenir.



Para Isabel Couso, Secretaria General de Educación y Formación Profesional, este informe representa una aportación oportuna y adecuada si se quiere conseguir la plena integración y normalización educativa. La relevancia del informe reside

en la importancia de la educación primaria ya que es la base de los aprendizajes futuros, la contribución positiva del profesorado.

José Manuel Fresno, director de la Fundación ilustró con cifras el resultado de la investigación, fundamentada en 35 indicadores y 6 variables; estas últimas son: nivel de escolarización, adquisición de rutinas y ritmos, interacción, rendimientos y superación de ciclos, relaciones entere familia y escuela y



atención a la diversidad. Según Fresno, en los últimos años se ha conseguido un gran avance pero todavía hay que dar importantes pasos hacia la normalización.

Para finalizar, el Secretario de Estado de Educación y Universidades del MECD, Julio Iglesias de Ussel recordó la importancia de la educación en los niños ya que estos forman el 100% del futuro, lo que reafirma la importancia de este estudio de evaluación educativa del alumnado gitano.

Cabe destacar la gran asistencia de público en este acto (alrededor de 150 personas), y la también numerosa presencia de medios de comunicación (prensa, radio y televisión), si bien la difusión de las conclusiones presentadas mereció distintos enfoques como muestran algunos titulares publicados en la prensa escrita:

**El Mundo** (14-07-02). El 67% de los escolares gitanos obtiene peores resultados que la media de la clase.

**El Mundo** (26-07-02). Andalucía presenta la peor integración escolar gitana.

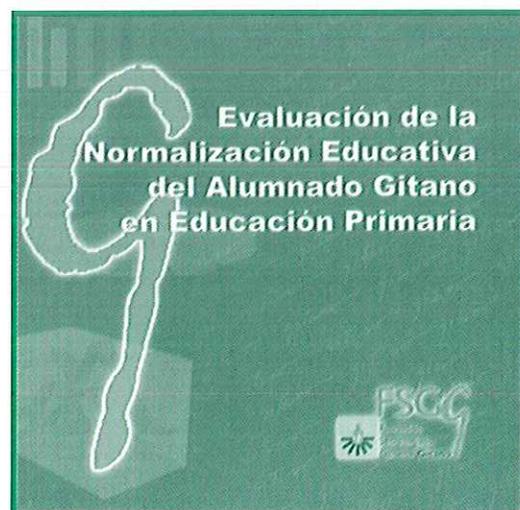
**El País** (26-07-02). La escolarización de los niños gitanos mejora, pero el absentismo supera el 30%.

**La Vanguardia** (26-07-02). El 94% de los gitanos va al colegio aunque un tercio se ausenta durante al menos tres meses.

**ABC** (26-07-02). España logra la escolarización de los niños gitanos, pero no su integración en la escuela.



**En los últimos años se ha conseguido un gran avance pero todavía hay que dar importantes pasos hacia la normalización**



# Acto de Clausura de la Escuela Taller Avutno Vaxt III

El 1 de Octubre tuvo lugar en Vallecas-Madrid el acto de clausura de la tercera edición de la Escuela Taller Avutno Vaxt para jóvenes gitanos que la FSGG viene desarrollando en Madrid, en el marco de sus acciones de formación profesional y empleo. En el mes de noviembre comenzará la cuarta edición de la Escuela.

FUNDACIÓN

Los actos se desarrollaron en dos escenarios. Por una parte, en el moderno edificio del Centro Cultural Paco Rabal de Palomeras Bajas se realizó el Acto de Clausura, con las intervenciones de representantes de la administración, la presentación de un vídeo sobre la Escuela Taller; la entrega de Diplomas al alumnado y una actuación musical. Seguidamente, en el Centro Sociolaboral Adalí Calí, donde se ubica la Escuela Taller; se mostró una exposición de los trabajos de obra realizados y una visita guiada por este antiguo colegio que ha sido rehabilitado por las sucesivas Escuelas Taller de la FSGG.

En el primer acto, al que asistieron más de 150 personas, intervinieron:

- **Marcelino Oreja**, Presidente de Honor de la FSGG, quien destacó el esfuerzo realizado por los alumnos, las labores de rehabilitación del local, la inclusión de este programa en el marco de la Estrategia Europea de Empleo y la importancia de los itinerarios en este tipo de iniciativas, agradeciendo el apoyo de todas las instituciones implicadas. Finalizó su intervención señalando que "acometemos con impulsos renovados este nuevo proyecto de Escuela Taller Avutno Vaxt IV que, como su nombre indica, desea que los tiempos venideros sean mejores para la comunidad gitana".
- **Eva Durán**, Concejala Presidenta de los distritos de Arganzuela-Puente Vallecas, destacó especialmente el proceso de varios años que ha llevado la recuperación para el barrio del antiguo colegio Virgen de Guadalupe gracias a las escuelas taller; proceso que desde su cargo ha venido siguiendo con interés.
- **M<sup>a</sup> Luisa García López**, Directora Gerente del Servicio Regional de Empleo, habló de la estrecha relación con el Secretariado Gitano desde el año 1994, remarcando el éxito de los programas mixtos de formación y empleo que se han realizado, como un ejemplo de buenas prácticas en el marco de las políticas activas de empleo y las directivas de la UE.
- **Encarnación Blanco**, Directora General de Servicios Sociales de la CAM, cifró en 60.000 el número de ciudadanos gitanos madrileños, señalando los problemas que todavía sufren algunos de ellos que se reflejan en las solicitudes de las Rentas Mínimas de Inserción. Mencionó también la reciente aprobación de la Ley



de creación de la Mesa para la integración del pueblo gitano.

• **M<sup>a</sup> Fernanda Ayán**, Directora de Programación de la Obra Social de CajaMadrid destacó la especial impronta que la FSGG imprime a las acciones y programas que realiza y la colaboración que esta entidad privada mantiene desde hace años, destacando actualmente el patrocinio del Programa de Azafatas.

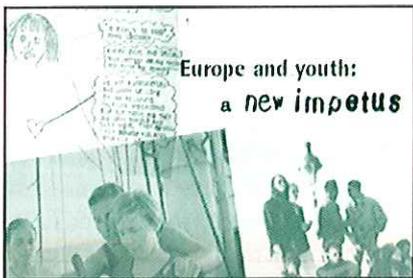
• **Luis Peral Guerra**, Consejero de Trabajo de la CAM, felicitó a la FSGG por contar con el apoyo de D. Marcelino Oreja, de quien mencionó algunos de sus importantes cargos, y se dirigió especialmente a los alumnos indicando que "la sociedad os necesita" y que "nos vais a echar una mano creando empleo".

A continuación, se presentó un vídeo de 15 min. con intervenciones de alumnos y profesores de la Escuela e imágenes que mostraban el "antes" y el "después" del Centro; este vídeo tuvo una gran acogida entre el público.

Seguidamente se realizó la entrega de Certificados a los alumnos de manos de las personalidades asistentes y, finalmente, hubo una actuación musical a cargo de la cantaora Elena Andújar.

Ya en el centro Adalí Calí de la FSGG se mostraron los trabajos realizados desde las distintas especialidades de esta Escuela (carpintería, albañilería, fontanería, pintura) a través de unas maquetas a tamaño real y la visita a las distintas dependencias del Centro como la futura cocina industrial, los talleres y los despachos. En esta segunda parte de la Clausura y mientras los asistentes tomaban el "vino español" las cámaras de TeleMadrid, TeleVallecas y otras emisoras de radio entrevistaron a numerosos alumnos, profesores y asistentes. En TeleMadrid emitieron ese día un bonito reportaje en el programa Madrid Directo y una información más breve en los distintos informativos de la cadena.

En esta tercera edición de la Escuela Taller Avutno Vaxt (Tiempos venideros) han participado 60 alumnos y alumnas en las cuatro especialidades mencionadas, muchos de los cuales han aprovechado este espacio formativo para conseguir el Graduado Escolar y 28 de ellos han conseguido ya una contratación laboral por cuenta ajena.



### Proyecto Youth

La FSGG ha presentado un proyecto a la convocatoria europea Youth (Juventud) junto a tres socios de la Unión Europea (Portugal, Italia, Grecia) y cuatro de países candidatos (Eslovaquia, República Checa, Hungría y Rumania). El objetivo del proyecto es promover la participación social de los jóvenes gitanos a través de encuentros interculturales, acciones de formación, página web, seminarios internacionales y visitas de estudio.

### Bibliotecas e integración social

El Centro de Documentación de la FSGG participó en las 3ª Jornadas Bibliotecarias de la Comunidad de Madrid (8-10 de Octubre, Auditorio Joaquín Rodrigo de Las Rozas, Madrid) con una comunicación titulada "La biblioteca como herramienta de integración social". La presencia en estas jornadas tenía como objetivo, además de ampliar relaciones institucionales, dar a conocer el CD a las bibliotecas de la región como recurso de información y asesoramiento para la selección y difusión de información correcta sobre los gitanos así como el asesoramiento en actividades y servicios enfocados a esta comunidad.

### Nuevo proyecto con la Comunidad de Madrid

La Dirección General de la Mujer de la Comunidad de Madrid ha concedido a la FSGG una subvención para la ejecución del proyecto "Escuelas de Desarrollo Personal y Empleo para Mujeres Gitanas". Se trata de desarrollar un programa de empleo, habilidades sociales, educación básica y cultura encaminadas a favorecer el crecimiento personal y social de las mujeres. También se pretenden crear un espacio de

encuentro donde se favorezca el intercambio de experiencias positivas.

### Encuentro Juvenil y Taller de Radio

Desde el Servicio de Información Juvenil de la FSGG en Valladolid, se organizó un encuentro en Burgos (con participantes de Valladolid y Burgos) con 23 jóvenes gitanos/as donde, bajo el título *La información como herramienta de Participación Social*, se difundió la red juvenil *Chavós Nebó*, se trabajó en grupos y por la tarde se aprovechó para visitar el punto de información juvenil del Ayuntamiento de Burgos y visitar la ciudad.

La semana del 23 al 27 se realizó un Taller de Radio desde el punto de información juvenil de Valladolid con la participación de un grupo de chicas donde ellas pudieron expresarse y pasárselo bien ya que fue un taller muy divertido. Durante la semana estuvimos trabajando y preparándonos para el viernes 27 con la emisión en directo ¡las chicas estuvieron geniales! y lo más positivo fue que las propias chicas tomaron la iniciativa de proponer al informador juvenil nuevas actividades. *Chari Cerraduela*

### Mesa para la Integración y Promoción del pueblo gitano

La Comunidad de Madrid ha aprobado una Ley por la que se constituye una Mesa para la integración y promoción del pueblo gitano. Esta Mesa tiene entre sus objetivos la elaboración de un Plan Integral y está constituida por representantes de nueve Consejerías y siete entidades gitanas, entre las que se encuentra la FSGG. En la primera reunión de las entidades gitanas participantes en esta Mesa, la FSGG ya ha planteado algunas líneas de trabajo que pensamos que pueden dar contenido concreto a la iniciativa:

- Abordaje de cuestiones emergentes: La Mesa ha de tener un papel destacado en las Respuestas ante situaciones o acontecimientos de carácter emergente que afecten a la comunidad gitana madrileña, de manera que se pronuncie, elabore análisis o propuestas de solución ante circuns-

tancias concretas que por su trascendencia, emergencia o alarma social, aconsejen una pronta respuesta. Por ejemplo ante situaciones relacionadas con el absentismo escolar, realojos, discriminación, etc.

- Elaboración del Plan Integral de Actuación: definición de plazos, modelo, adscripción a una Consejería, etc.
- Dedicar un Presupuesto y desarrollar Acciones de Sensibilización

### Servicios de Información Juvenil

Ya están funcionando al 100% los Servicios de Información Juvenil (SIJ) que componen la Red Juvenil que la FSGG ha puesto en marcha en distintas ciudades del Estado. En ellos se ofrecen a los jóvenes (gitanos y no gitanos) talleres, actividades, cursos formativos, etc. Así mismo, se están iniciando en los SIJ cursos de informática en el marco del Proyecto "Internet para todos" promovido por el Ministerio de Ciencia y Tecnología



### Programa ANA (Apoyo a Niñas Adolescentes)

Apoyado por la administración de Murcia (local y regional) la delegación de la FSGG en esta comunidad ha puesto en marcha el proyecto "acompañamiento en la escolaridad de niñas gitanas", llamado coloquialmente ANA (Apoyo a Niñas Adolescentes).

Pretende la normalización educativa y la continuidad de la escolaridad de niñas gitanas, con orientación a las familias y colaborando con los centros educativos. También está previsto trabajar con las madres y otras mujeres de los barrios con actividades como el "café gitano" o una exposición de fotos.

## Los gitanos, 25 años después

El diario *Información de Alicante* publicó a mediados de agosto un artículo de opinión de Agustín Vega Cortés, coordinador de Romipen (Plataforma por el Estatuto del Pueblo Gitano), del que recogemos unos párrafos relacionados con la Vivienda.

(...) Los ayuntamientos de las grandes ciudades, mediante la distribución de viviendas sociales a los gitanos pobres, han provocado de forma intencionada un proceso de concentración de las familias gitanas más humildes que han sido segregadas y condenadas a vivir en guetos donde son abandonados a su suerte. Los altos grados de delincuencia y de conflictividad que se producen en esos mal llamados "poblados gitanos" no son más que el fruto de una forma de vida marginal y sin esperanzas de la cual los principales responsables son las autoridades que han creado esos focos de marginación. Pero quizás, lo peor de todo ello, es que los conflictos que se producen en ellos, son presentados a la opinión pública como fruto de la "forma de ser de los gitanos", provocando así una situación de criminalización social que está en la base del alto grado de rechazo que suscitamos en la opinión pública mayoritaria.

Es inútil que nos esforcemos en demostrar que la mayoría de los españoles gitanos no vivimos en los mal llamados "poblados gitanos" ni tenemos nada que ver con la imagen que se tiene de nuestra identidad, de nada sirven nuestras llamadas a un tratamiento respetuoso y objetivo de todo aquello que tiene que ver con nuestra cultura". (...)

**Agustín Vega Cortés.**

En *Información* (Alicante). 16 de agosto de 2002

## Gitanos, genocidio y prohombres de la patria

La escritora y periodista Rosa Montero se hizo eco desde su sección de *El País Semanal* ("Maneras de vivir") de un trabajo publicado por el catedrático José Luis Gómez Urdáñez en la revista *La aventura de la historia*, donde se denuncian los planes de genocidio de los gitanos españoles en el siglo XVIII diseñados por determinados prohombres como Aranda, Campomanes o Ensenada. Incluimos algunos fragmentos de ambos artículos.

"Ya sé que la Historia la escriben los vencedores, y que el Poder despliega una espantosa capacidad de manipulación y maquillaje de la realidad; pero como soy una romántica inveterada me sigue escandalizando que, por lo general, la sociedad otorgue sus mayores loas y sus mejores pompas a la gente más impresentable." (...). Qué quieren que les diga, me fastidia que unos tipos siniestros pasen por ser los santos laicos de nuestra cultura; que haya avenidas y plazas con sus nombres y estatuas con perfiles nobilísimos" (...)

Por ejemplo, el marqués de la Ensenada, de quien se cumple este año el 300 aniversario de su nacimiento, y que pasa por ser un ministro ilustrado y modernísimo, ideó y estuvo a punto de conseguir la destrucción de los gitanos. Lo que buscaba era la aniquilación, esto es, un verdadero genocidio; en 1749 mandó apresar a todos los gitanos, encerrando por separado a los hombres y las mujeres en condiciones indignas, mientras planeaba cómo acabar con ellos. No estaba solo Ensenada en esta brutalidad: también le apoyaron el Conde de Aranda y Campomanes".

(...) En aquella redada de 1749 cayeron en manos de Ensenada entre 9.000 y 12.000 gitanos. Y no fueron todos los que había en España, porque en muchos pueblos hubo payos espantados que les dieron protección y les ocultaron. Esto es importante de tener en cuenta: aborrezco a esos relativistas temporales que consideran que todo puede ser explicado por los prejuicios de la época".

(...) Me gustaría que las calles de nuestras ciudades llevaran los nombres de esas gentes calladas que lucharon por la propia dignidad y por la de sus vecinos, esas buenas gentes que consiguieron vivir una vida decente y que son nuestros verdaderos precursores. Pero de esos, por desgracia, nadie recuerda nada".

**Rosa Montero.**

"Los prohombres de la Patria son unos canallas". En *El País Semanal*.

1 de septiembre de 2002.



"Zenón de Somodevilla (1702-1781), marqués de la Ensenada, carga en solitario con la culpa de haber intentado el exterminio de la "raza gitana"; sin embargo, hora es ya de que le acompañen al banquillo de la historia ilustrados tan reputados como los mismísimos Campomanes y Aranda, que la historiografía ha relacionado más con la "dulce" pragmática de 1783. En realidad, la que pasa por ser la primera ley integradora —ofrendada, cómo no, a la benignidad del incensado Carlos III— no fue más que el resultado, tardío y obligado, de asumir que el genocidio, tal y como lo intentó Ensenada, era inviable.

La crueldad del ministro incrementó la cohesión y la entereza del pueblo gitano ante la extrema represión y provocó las primeras manifestaciones de conciencia de muchos payos. La resistencia de los gitanos presos, su firme negativa a trabajar en los arsenales, sus fugas, pero sobre todo las protestas violentas provocadas por las gitanas presas, forzaron incluso el indulto regio de 1763 —algo poco frecuente en el Antiguo Régimen— y todo ello provocó el cambio de actitud de los ministros de la monarquía, enzarzados desde entonces en veinte años de debates.

Durante ese tiempo de duda y desconcierto todavía se podía oír la voz del conde de Aranda abogando por la "aniquilación" y, como buen militar, pensando en los costes de la operación: "si se toma una resolución de extinguir esta casta libertina y criminal, no ha de servir de embarazo el mayor coste", aseguraba. (...)

"Un breve añadido en la ley de 1745 demostraba ya que a Ensenada no le temblaría la



## Estreno en la XII Bienal de Flamenco de Sevilla

# Orestes en Lisboa

Uno de los más importantes eventos mundiales dedicados al Arte Flamenco, la Bienal de Sevilla, fue escenario el pasado 12 de septiembre del estreno absoluto de esta obra teatral dirigida por el dramaturgo gitano Francisco Suárez. Un trasunto del mito griego de Orestes encarnado en personajes gitanos que escenifican un tema que nos toca tan de cerca como la reivindicación de la ciudadanía frente a las sombras de caducas e inciviles normas.

Dicen que la realidad supera la ficción o, en muchos casos, simplemente la reproducen. Paco Suárez ha tenido la oportunidad de ofrecernos un pedazo de ficción hecha realidad. La obra clásica de Esquilo *La Oresteia* ha tomado cuerpo y se ha hecho realidad en la historia de una familia de gitanos portugueses en los años 70.

El autor relata que hace años conoció a un niño gitano que vivía con su familia debajo de un puente en Badajoz. En esos días, el padre murió ahogado en el río Guadiana en extrañas circunstancias. Años más tarde, el joven se encontraba en una prisión lisboeta por acabar con la vida de su madre, el mismo día que estalló la Revolución de los Claveles.

Este hecho fue el detonante para que Suárez buscara la trágica similitud con el clásico griego de Orestes y se decidiera a poner en escena una historia cuyo libreto hace reflexionar y provoca en el autor sentimientos confusos: "Maldigo a todas las viejas leyes de esos viejos dioses, que aún permiten que jóvenes inocentes sigan cometiendo esos delitos, sólo por no atreverse a desobedecer sus caducas e inciviles normas".

La teatralidad que marca esta pieza está bañada por el más intenso sentir gitano. La variedad de músicas, flamenco, fados, música barroca de Bach... sirven para contextualizar este drama y marcar el compás a un cuerpo de baile que encarnan las más atávicas tradiciones contra las que este director de escena se rebela.

### Hado griego, hado gitano

El hilo argumental de esta trama arranca cuando Agamenón consiente en el casamiento de su joven hija Ifigenia con Zeus, un gitano viejo y poderoso. Sin saberlo, está dando el primer paso para una tragedia que arruinará la vida de su familia.

A través de la danza, la joven novia suplica a su madre Clitemestra que interceda ante su padre, ante lo inevitable y ante la mirada de su hermano Orestes cuando es entregada en matrimonio.

Clitemestra no soporta el sacrificio de su hija y acaba con la vida de su marido.

Tras estos acontecimientos se ve arrastrada a ganarse la vida ejerciendo de amante. Zeus, su habitual acompañante, abre los ojos a Orestes ante esta situación y le empuja a cumplir con su obligación, terminar con la vida de su madre. Orestes, arrepentido en el mismo momento del matricidio, aguarda su castigo como ya lo sufrieron sus progenitores. En palabras de Paco Suárez, "no fue él quien mató a su madre, fueron las leyes sagradas, las salvajes leyes de la venganza y de la sangre las que lo obligaron a cumplirlas". "Nadie es culpable si su corazón no lo es; por lo tanto, Orestes deber ser liberado de su culpa".

Esa liberación le viene a nuestro Orestes a través de un sueño, donde sus padres y su hermana, que bailan sobre el mar, le consuelan dándole fuerzas para seguir viviendo.



## Obra de reflexión

Diferentes medios de comunicación han alabado el riesgo cultural que supone poner en escena esta obra de teatro ambientando un clásico griego en la cultura gitana. "Cuando un ser humano tiene un compromiso social, lo tiene que hacer; porque estas leyes, son leyes que están acabando con nosotros", indica el director, para quien este tipo de apuesta no es nueva ya que en su currículum cabe destacar la puesta en escena de otros mitos griegos y obras de nuestro teatro clásico.



En "Orestes en Lisboa" Paco Suárez hace una fuerte apuesta por la cultura gitana y pone un énfasis especial en que "los gitanos tenemos que aceptar como ciudadanos españoles de pleno derecho las leyes democráticas de nuestro país y saber renunciar a ciertas normas inciviles

que rigen nuestra convivencia". Esta reflexión en forma de flamenco, fado y teatro es un crisol de sonidos, ritmos y simbolismos clásicos y gitanos que son representados por un elenco de profesionales del baile y un nutrido grupo de intérpretes musicales (ver Ficha técnica).

Esta obra de FSM Producciones, coproducida por la Bial de Flamenco de Sevilla 2002 y la Consejería de Cultura de la Junta de Extremadura, cuenta con la colaboración del INAEM, la Consejería de las Artes de la Comunidad de Madrid y el patrocinio de la Fundación Secretariado General Gitano.

### Ficha técnica

**Dirección y espacio escénico:** Francisco Suárez.

**Dramaturgia:** Blanca Suñén y F. Suárez.

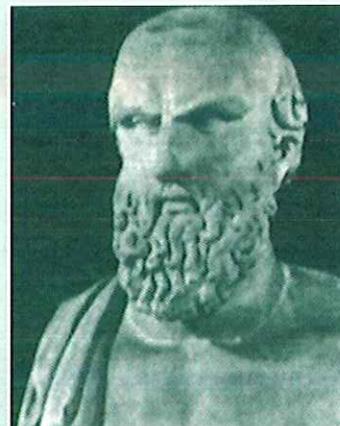
**Reperto:** Alejandro Granados (Zeus), Rafaela Carrasco (Atenea), Alegría Suárez (Electra), Manuel Reyes (Orestes), Inge Martín (Ifigenia), Antonio Reyes (Agamenón) y Marta Jiménez (Clitemestra).

**Intérpretes musicales:** J. Antonio Suárez "Canito" (dirección musical), Pablo Suárez, Juanmi Guzmán, José Luis López, José Antonio Galicia, Daniel Suárez, Rafael Jiménez "El Faló", Juan José Suárez, Jonatán Cortes, Víctor Carrasco, Patricia Prieto y María Nuño de la Rosa.

### Fechas de representación

12 y 13 de septiembre. Estreno dentro de la Bial de Sevilla  
1 de noviembre. Coria (Cáceres)  
2 de noviembre. Cáceres  
3 de noviembre. Badajoz  
19 a 24 de noviembre. Madrid  
8 y 9 de diciembre. Santander  
12 y 13 de diciembre. Córdoba

## Esquilo, el gran poeta griego del siglo de Pericles, se hace flamenco.



"Orestes en Lisboa" es la celebración del triunfo de la vida sobre la muerte. Un ritual sagrado para espantar a los fantasmas de la sangre en una ceremonia de reconciliación.

"Orestes en Lisboa" es el pretexto preciso para reflexionar desde la mirada primitiva de lo gitano, desde el flamenco y el teatro, sobre nuestra condición de ciudadanos.

El Flamenco es una de las grandes artes que pone en contacto el cielo con la tierra, es decir al hombre con el mito.

El mito de Orestes trasciende al tiempo porque habla del amor y del dolor, de la muerte y la resurrección.

Los gitanos tenemos que aceptar como ciudadanos españoles de pleno derecho las leyes democráticas de nuestro país y saber renunciar a ciertas normas inciviles que rigen nuestra convivencia.

En Orestes en Lisboa se presenta este conflicto mediante la metáfora escénica del combate entre lo antiguo y lo nuevo, como así lo hiciera Esquilo en su Orestes, enfrentando al viejo Zeus y sus viejas leyes a la sabia y joven Atenea, diosa del nuevo orden ciudadano.

Las leyes de la sangre destruyen al hombre; las de la justicia democrática lo dignifican.

Francisco Suárez

# Pirineos Sur: capital de la música rom

**El Festival Internacional de las Culturas Pirineos Sur dedicó la semana monográfica de su undécima edición (19 a 26 de julio) a la música gitana. Semana que tituló Rom, un viaje musical que comienza en la India y acaba en España y que contó con una gran variedad de músicos gitanos que vinieron de la India y de diferentes países europeos como Grecia, Macedonia, Francia, Hungría, Albania, Rumania, España y Turquía.**

**P**irineos Sur es un festival que en palabras de su organización se define como "un festival especializado en las llamadas músicas del mundo o populares. Un evento que quiere conjugar modernidad con tradición, tecnología con etnografía, artistas consagrados con nuevos valores."

Este festival se celebra en dos localidades del Pirineo oscense, Sallent de Gállego y Lanuza. Desde el día 12 de julio hasta el 3 de agosto, estas dos localidades han servido de escenario del evento nacional más importante de músicas del mundo.

18 Como viene siendo habitual, el Festival dedica una semana monográfica a un tema. Ya se ha podido saborear música africana, música del Caribe, música en portugués, y música del Mediterráneo, llegando a un número de diez corrientes musicales diferentes. Este año 2002 ha sido la música gitana el corazón de esta semana temática. Como indican los organizadores, "Nos proponemos, por tanto, rastrear esa posible alma común, ese posible tronco del que se separaron las ramas. O cuanto menos escudriñar sobre los posibles diálogos entre las músicas gitanas, y mostrar la rica variedad musical del pueblo gitano."

El título de esta semana, Rom: un viaje musical que comienza en la India y acaba en España, sirvió como pretexto para poner el broche de oro a este monográfico. Maharaja Flamenca cerró con un espectáculo de interculturalidad único, donde los conocidos "Gitanos de Rajastán" de la India, que han cambiado su nombre artístico por el de "Maharaja" compartieron escenario junto a los artistas flamencos españoles, Arcángel y Segundo Falcón al cante, Paco Jarana a la guitarra, Mercedes Ruiz al baile y Antonio Coronel a las palmas. Pese al atractivo del cartel, el público que se dio cita en este concierto era mayoritariamente no gitano, pero no fue impedimento para que disfrutaran de un concierto que remató una semana cargada de los ritmos y del buen hacer musical del pueblo rom.

## Disco especial de FNAC

Para deleitarnos en casa con estos sonidos, la FNAC ha publicado, dentro de su colección "Músicas del mundo", un disco-libro



titulado *Rom. La música de los gitanos en Europa*. En él se ilustra con textos y grabaciones el origen del pueblo gitano y su viajar a través de los tiempos y del espacio. El devenir rom desde el norte de la India hasta su asentamiento en los diferentes países europeos. Recoge unas pinceladas de la trayectoria de los intérpretes de las doce canciones que aparecen en el disco.

La tradición griega cuenta con tres intérpretes: Kostas Pavlidis & Chrisoula Christopoulou que pone su voz a Endelesi, una muestra de la canción griega que ya diera a conocer Goran Bregovic en la banda sonora de la película *El tiempo de los gitanos*.

No podía faltar Esmá Redzepova ("La reina de la música gitana") y The Tedosievski Ensemble, que cantan a su Macedonia natal. De la vecina Albania el grupo Kurbeti (significa extranjeros) y de Rumania, los ya conocidos Taraf de Hadouks aportan un pedacito de su buen hacer y su más arraigada tradición de orquesta popular. También están las fanfarrias balcánicas que nos recuerdan las composiciones militares del siglo XIX, y por los instrumentos de la Kocani Orkestar.

Situándonos en nuestro país, este recopilatorio cuenta con tres intervenciones. Diego Carrasco nos da un probadita del flamenco de la escuela de Jerez. Manuel Tejuela nos deleita con una Pravianá que cuenta con la colaboración a la guitarra de Pepe Habichuela y, representando a las generaciones más jóvenes, encontramos al grupo zaragozano Combays.

La aportación francesa está en manos del prolífico y siempre inquietante Thierry "Titi" Robin, maestro de la guitarra, el laúd y el bouzouki. En este peregrinar musical, Turquía y la Gipsi Music of Constantinople ilustran los más de seis siglos que el pueblo gitano habita este país.

Un disco que recoge una amalgama de sonidos, ritmos e historias que tienen un origen común: el sentimiento y la cultura rom.

Para más información se puede acceder a la página web del Festival en: [www.pirineos-sur.com](http://www.pirineos-sur.com)

## Gitanos y castellanos

Muy buenas a todos y todas los que colaboran en la revista de la FSGG. Enhorabuena por el esfuerzo que empleáis en informar y por los valores y la imagen digna que se da del pueblo gitano.

Me llamo Enrique Amador, ilicitano de la ciudad de Elche (Alicante). Y como buen lector de la revista de la entidad Fundación Secretariado General Gitano, quería deciros que me ha gustado mucho esta revista y que me gustaría participar aportando algún comentario u opinión que creo que pueden servir para responder a preguntas que la sociedad y la comunidad gitana quieren escuchar.

Parece ser que existe una imagen muy mala del gitano en el mundo laboral; que un gitano trabaje, que sea educado y que tenga conocimientos básicos de estudios se suele pensar que es raro, es decir, cuando hay un gitano que se integra en la sociedad.

Así empieza una de las muchas historias que se viven en la sociedad. Cuando trabajaba en un taller de zapatos, tuve una conversación con los trabajadores y el jefe. Ellos sabían que yo era gitano, pero no sabían que tenía estudios y que tenía interés por el trabajo. Por mi forma de pensar, de dialogar y por mi conducta positiva y educada a veces me decían "no pareces gitano".

Traté de explicar que como yo hay muchas personas. También dijeron algo positivo aunque escaso: "Son pocos los gitanos como tú".



**A pesar de los problemas y el rechazo que sufrimos, hay que luchar sin perder el control, mediante el diálogo y la comprensión, siendo pacifista y coherente**



Yo no paraba de insistir en que no se podía generalizar sobre un pueblo, por lo que se haya hecho y por unos estereotipos que nos han acompañado desde hace más de 500 años, y encima que digan que nosotros mismos nos hemos creado esta mala fama.



**Por mi forma de pensar, de dialogar y por mi conducta positiva y educada a veces me decían no pareces gitano**



Otro día, mientras trabajábamos, hablábamos de la sociedad actual y de los problemas que afectan a la etnia gitana. Aunque no dijeran que eran racistas, sí alegaban algunos prejuicios contra los gitanos.

Mis compañeros castellanos no comprendían la situación del gitano y no me apoyaban mucho. Entonces, una encargada de allí, interrumpiendo la conversación dijo: "¡Tened cuidado con Enrique que nos va a matar!". Diciéndolo como una broma pero con picardía, como diciendo que a los gitanos si le haces algo son muy malos y violentos. No lo tomé a mal, pero me quedé atónito de lo que escuchaba. No insistí y traté de ser pacífico contándole algunos ejemplos de que no todos los gitanos son malos:

"Yo soy gitano y no soy malo, y como yo hay muchos. Hay familias normales que trabajan, educan a sus hijos, respetan las normas y cuidan el entorno de sus barrios, entre castellanos y gitanos la convivencia es fenomenal; ¡Cuando existe el respeto, existe la relación!"

De repente, un trabajador dijo que conocía un barrio donde convivían gitanos y castellanos y en el que no existía ese problema, que no eran malos los gitanos de allí.

Poco a poco se dieron cuenta de que la manera de pensar que tenían era injusta y entendieron que no hay que juzgar por el grupo o etnia al que se pertenezca y sí a la persona por su conducta.

Traté de explicar, a la chica que trabajaba como encargada, qué significa verdaderamente la cultura gitana. Ella había oído algo del asunto del pañuelo y de la obligación de casarse. Yo le conté que es una costumbre donde hombre y mujer se sienten satisfechos, existe la libertad del casamiento, hay distintas formas de casarse y formar parte de una familia.

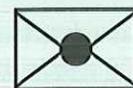
Por último, les hablé sobre la oportunidad tan grande que la democracia ha significado para el pueblo gitano, al igual que para el resto de la sociedad española, y les expliqué cómo funcionaban los proyectos de sensibilización de las asociaciones gitanas y su lucha por la igualdad.

Al final el jefe que oyó la explicación, dijo "enhorabuena y ánimo para que sigáis luchando hacia un proyecto de integración y seáis un pueblo más de este país." Todo quedó arreglado, no podía dejar que hablaran de esa manera de mí y de mi pueblo.

Esta es la historia que puede servir a muchos, y creo que, a pesar de los problemas y el rechazo que sufrimos, hay que luchar sin perder el control, mediante el diálogo y la comprensión, siendo pacifista y coherente.

**Enrique Amador**  
Elche (Alicante)

### CARTAS DE LOS LECTORES



Una de las secciones que más nos interesa potenciar en esta revista, es la dedicada a las Cartas de los lectores, es decir, a vuestras críticas (positivas o negativas), comentarios, sugerencias, propuestas de contenidos, informaciones, etc., que nos podéis hacer llegar por el medio que os resulte más cómodo: carta, fax, e-mail...

# Hábitat, vivienda, internet

Como en otras ocasiones, dedicamos esta sección de La Red al comentario de algunas páginas de Internet relacionadas con el tema central del número, en esta ocasión la Vivienda, entre las que cabe destacar la abundante documentación generada por el Programa Hábitat de las Naciones Unidas. También puede encontrarse interesante información en los sitios web de algunos gobiernos autónomos y ayuntamientos (Institutos Municipales de Vivienda).

LA RED

44



han logrado generar suficiente empleo y proporcionar vivienda adecuada ni satisfacer las necesidades básicas de los ciudadanos; la amenaza para la salud de las condiciones ambientales en las que están viviendo; los objetivos y principios de una vivienda adecuada para todos y el desarrollo sostenible de los asentamientos humanos en un mundo en vías de urbanización.

<http://habitat.aq.upm.es>

El Comité Español de Hábitat cuenta con una página de información propia alojada en el servidor de la Facultad de Arquitectura de la Universidad Politécnica de Madrid. En esta página se puede acceder a documentos e informes realizados por investigadores españoles sobre diferentes temáticas siempre relacionadas con el tema de los asentamientos humanos y, en especial, sobre la realidad de la vivienda en España.

## [www.unhabitat.org](http://www.unhabitat.org)

Naciones Unidas cuenta con un importante programa (*Hábitat y Hábitat II*) dedicado desde el año 1978 a los asentamientos urbanos en el mundo. La última referencia mundial sobre este tema fue la Asamblea celebrada en 2001 (Istambul+5), donde se dio seguimiento a la agenda *Hábitat II* elaborada en 1998.

En esta página se puede localizar toda la documentación que sobre asentamientos urbanos y desarrollo sostenible ha producido Naciones Unidas a lo largo de estos años. Se puede acceder a información específica sobre el programa *Hábitat II*, informes sobre la situación de las ciudades en el mundo y todos los recursos que las Naciones Unidas destina a este tema.

Este programa cuenta con una larga serie de colaboradores e iniciativas que trabajan en la lucha por la mejora de los asentamientos

urbanos, la conservación del medioambiente, el desarrollo sostenible y la calidad de la vivienda en el mundo.

Con sede en Nairobi cuenta con diferentes oficinas repartidas por el mundo, estando ubicada en Bruselas la correspondiente a la Unión Europea. Bruselas ha sido la sede este año del día Mundial del Hábitat que se celebró el 7 de octubre con el tema de la cooperación entre ciudades, aprovechando para dar a conocer los retos propuestos y los avances en la *Declaración sobre las ciudades y otros asentamientos humanos en el nuevo milenio (Istambul+5)*. En este documento se recogen los problemas, inquietudes y futuras soluciones a problemas como el crecimiento de las ciudades donde una cuarta parte de la población mundial vive por debajo del umbral de la pobreza; la existencia de muchas ciudades con problemas ambientales, un crecimiento rápido y un desarrollo económico lento que no

## [www.cecodhas.org](http://www.cecodhas.org)

CECODHAS (Comité Europeo de Coordinación de la Vivienda Social) es una organización sin ánimo de lucro que promueve el trabajo social de las organizaciones vinculadas a la vivienda dentro del marco de la Unión Europea.

Realiza labores de observación del desarrollo de las políticas europeas y facilita información a sus socios, al tiempo que lleva a cabo campañas para reclamar el derecho

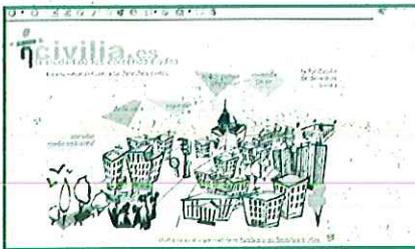


a una vivienda digna para todos los europeos. Los socios en España son: AVS (Asociación Española de Promotores Públicos de Vivienda) y CONCOVI (Confederación de Cooperativas de Viviendas de España).

A través de esta página se puede acceder a la información que genera la Unión Europea en materia de vivienda y los documentos propios que CECODHAS genera.

Forma parte del Programa Igloo que, junto con otras cuatro asociaciones, trabajan en temas de intervención con colectivos excluidos a través de una dinámica integral con 4 ejes: vivienda, formación, empleo y sistemas de acompañamiento social.

**www.civillia.es**



Esta web pertenece a la Fundación de Derechos Civiles, una organización de utilidad pública que dirige su trabajo a temas de exclusión e indefensión y a la realización de programas activos que contribuyan a su erradicación. Se trabaja por la ampliación de las oportunidades vitales de las personas, especialmente de aquellas con mayores dificultades para el ejercicio de sus derechos de ciudadanía.

Es sobre todo un espacio de consulta sobre temas tan variados como el medio ambiente, donde se accede a legislación medioambiental y desde donde se pueden realizar denuncias on line sobre delitos ecológicos. Cuenta también con una sección llamada Todos somos diferentes, donde a través de diferentes propuestas culturales y concursos se trabaja el tema de la discriminación y la exclusión.

La sección que más nos interesa es Vivienda Joven. Esta página es un completo manual de información sobre vivienda, con legislación, consejos, normas y llamadas de atención de todo lo relacionado con las diferentes formas de propiedad y adquisición de la vivienda (compra, venta y alquiler)

Para recibir información en persona existe un listado de la red de la Oficina Joven de Vivienda en las diferentes ciudades españolas. En estas oficinas se puede obtener la siguiente información:

■ Sobre las ayudas que las diferentes Administraciones (Estatad, Autonómica y Local) ofrecen para la compra, alquiler o rehabilitación de vivienda. Se trata de una información actualizada, que puede ahorrar repetidas visitas a diferentes dependencias de la Administración.

■ Información y asesoramiento sobre los contratos de compra y de alquiler, las cláusulas que deben contener, las obligaciones de las partes, los trámites a seguir, los diferentes regímenes de compra, etc.

■ Información y asesoramiento sobre todo lo relacionado con la financiación de la compra de vivienda: tramitación, asesoramiento personalizado y estudio de las ofertas y condiciones de los préstamos hipotecarios, obligaciones de las entidades de crédito y márgenes de negociación con las mismas.

■ Información y asesoramiento sobre cuestiones constructivas y técnicas (planos, memorias de calidades, diseño y aprovechamiento, criterios de elección de la vivienda, etc.)

**www.provivienda.org**

Provivienda es una asociación sin ánimo de lucro que desde 1989 ha fomentado y promovido programas de alojamiento de carácter social para colectivos con problemas de acceso a la vivienda. Cuenta con dos programas, uno enfocado al público más joven, a través del Instituto de la Juventud, donde ofrece un servicio de bolsa de vivienda, y un programa centrado en sectores de población con especiales dificultades.

Este último programa media entre propietarios particulares, que ofertan pisos en alquiler; e inquilinos que tienen serias dificultades para acceder a estas viviendas, debido a su dificultad para establecer una



relación eficaz y ofrecer garantías suficientes a los propietarios.

Cada uno de los programas de alojamiento ofrece a los propietarios de las viviendas, sin coste para los usuarios: un seguro multirriesgo, garantía de pago de rentas y gestiones de alquiler de su vivienda. Todos los programas han sido financiados total o parcialmente por las distintas administraciones: central, autonómica o local.

**www.a-v-s.org**



Página web de la Asociación Española de Promotores Públicos de Vivienda y Suelo. Está enfocada a los socios, en este caso 125 miembros, y cuatro secciones (Madrid, Cataluña, Canarias y Andalucía). Dentro de este organigrama se recogen las principales empresas de vivienda pública de las diferentes administraciones.

Una página destinada principalmente a los socios de dicha entidad, pero que cuenta con las direcciones de éstos y siempre puede servir de utilidad para ponerse en contacto con ellos.

**fsgg.org**

Como hemos venido informando en los últimos números de la revista **Gitanos** (y con más detalle en el nº12/13), el Secretariado General Gitano ha transformado este año 2002 su naturaleza jurídica constituyéndose como Fundación. Este cambio, que afecta a su propia denominación y siglas, se ha reflejado también en la dirección del dominio de Internet ([www.fsgg.org](http://www.fsgg.org)) y en todas las cuentas de correo electrónico de la entidad ([gitanos@fsgg.org](mailto:gitanos@fsgg.org) y todas las cuentas de los distintos locales, áreas y departamentos).

Actualmente estamos también en proceso de remodelación del diseño de la página web, por lo que todas las sugerencias para la mejora de la misma serán bien recibidas.

**M<sup>a</sup> TERESA TAPADA BERTELI**

## Antropología, vivienda y realojamiento urbano: la necesidad de diseños arquitectónicos más flexibles y adaptados

María Teresa Tapada Berteli, es profesora de antropología social en el Departamento de Antropología Social y Prehistoria de la Universidad Autónoma de Barcelona y Diplomada en temas de Vivienda por el Institute for Housing Studies de Rotterdam (Holanda). Su tesis doctoral en la UAB versó asimismo sobre el tema de la *Antropología del espacio construido*. En unas interesantes jornadas celebradas el pasado año en Barcelona (*Re-viure els barris. Jornades sobre la remodelació de barris degradats*), presentó una ponencia titulada *Sobre el uso cultural del espacio*.

Tenemos pues, de nuevo, la satisfacción de contar con la colaboración de una prestigiosa especialista que nos ayuda a contextualizar algunos aspectos del tema central de este número, la Vivienda, como son los relacionados con los realojos y la necesidad de flexibilidad y adaptación de estos procesos en función de sus destinatarios.

A FONDO

46

Una de las más interesantes contribuciones de la antropología del espacio construido como disciplina específica de las ciencias sociales, es la constatación de la extraordinaria variedad de formas de *vivir el espacio*. La antropología del espacio ha intentado ir más allá de la descripción para adentrarse en el análisis de las variables que intervienen en la relación de un grupo cultural determinado y su entorno inmediato. La forma particular que tiene el ser humano de *vivir el espacio* y de *construir en el espacio* permite que el grupo mantenga su identidad y exprese los rasgos que lo hace distinguible de sus vecinos, es decir, del "otro".

La antropología en el campo concreto del uso cultural del espacio nos dice que la forma de vivir el espacio y de construir en el espacio cumple una función esencial en el proceso de socialización, ya que permite recordar las normas de comportamiento acordado culturalmente a partir de la asociación del comportamiento normativo con el espacio físico. Las pautas de conducta cotidiana apoyan esa labor de memorización de esos parámetros que permiten recordar aspectos de la historia(s) cotidiana, remota o simbólica del grupo. El espacio construido es, en definitiva, un poderoso recurso mnemotécnico, un mecanismo que permite que la gente recuerde y fije la información normativa colectiva facilitando la reproducción de la misma en la vida diaria (Rapaport, 1978; Amerlinck & Bontempo, 1994:89).

Una de las primeras consideraciones que hemos de tener en cuenta en el análisis del uso del espacio es la diferencia entre la *orga-*

*nización espacial* y el *propio entorno construido*. Hacerlo, nos permitirá entender que existan grupos humanos, como son las comunidades nómadas o semi-nómadas, que han desarrollado una rica organización espacial a pesar de carecer de construcciones o edificaciones permanentes en las que se hayan materializado estas normas de organización en el espacio. Este tipo de arquitectura tradicional no monumental, ha sido considerada como menor en la historia de la arquitectura por su carácter efímero, aunque en realidad hayan sido éstas quienes hayan desplegado formas más imaginativas y diversas de *construir* en el espacio sin depender de una edificación de tipo permanente (Prussin, L.: 1989).

Organización espacial y entorno construido forman parte de un todo, aunque son en esencia diferentes. Mientras la organización espacial es básicamente un contenido mental que forma parte del campo del pensamiento y de la acción humanas, el entorno construido es el espacio tangible, medible, de lo edificado.

Tal y como afirma el antropólogo y arquitecto Amos Rapoport, más allá del producto arquitectónico concreto se encuentran las pautas mentales de organización espacial que dan coherencia y significado a estos elementos constructivos (Rapaport, A.: 1994). Según Rapoport, y tomando por caso la construcción tradicional, una tipología edificatoria concreta reproduce y materializa una determinada forma de organización cultural específica de ese grupo. Esta información forma parte del paquete cultural que lo hace identificable y distinguible del resto; forma parte de su identidad como grupo.

## Diversidad en el uso cultural del espacio y las intervenciones de remodelación de barrios

Como cualquier tipo de información cultural, el uso del espacio es intangible hasta que se materializa en el uso específico de un elemento constructivo determinado (construir una casa, cruzar una puerta, saltar un muro, recorrer un camino, ordenar las piezas de mobiliario en una habitación, nombrar un lugar...). Es habitual desarrollar usos del espacio no racionalizados y efímeros en los que se reproduce una determinada forma de entender el espacio. Organización espacial y entorno construido se confunden en el desarrollo de acciones sociales concretas y recurrentes. Poniendo por caso, el ir a comprar el pan por la mañana, repitiendo un mismo recorrido al hacerlo, o reproducir un determinado orden en la mesa, son dos actividades en las que se confunden la organización espacial y el uso particular del entorno construido. Se trata de actividades efímeras que se desarrollan en un entorno construido concreto.

El argumento que intentamos desarrollar en estas líneas es que los usos del espacio son diversos culturalmente y esos contenidos culturales han de ser tenidos en cuenta en cualquier intervención urbanística que pretenda alcanzar la satisfacción residencial de los futuros residentes, como ocurre en los realojamientos urbanos. Este hecho se hace especialmente evidente en los casos de realojamiento de población que afectan a familias de etnia gitana.

El cambio radical de entorno construido que implica un realojamiento urbano, supone una adaptación de organización espacial (recordemos que con este término nos referimos a la orden mental del espacio), que requiere de un tratamiento mucho más específico. Es habitual observar en casos de realojamiento, cómo frente a las expectativas creadas por el cambio a una vivienda nueva, con la idea implícita de "vivienda nueva, vida nueva", sobreviene un periodo de desajuste que puede incluso llegar a la de-satisfacción con el nuevo entorno. Este desajuste se materializa en aspectos cotidianos, que pueden dificultar gravemente las relaciones familiares y vecinales de la comunidad. Intervenir en un tejido residencial determinado, implica intervenir en las relaciones sociales que se establecen en el marco espacial del nuevo edificio. Cambiar de entorno construido implica cambiar una determinada organización espacio-temporal y eso requiere de tiempo.

## Cómo leer e interpretar el espacio antes (y después) de la intervención

El diseño de una intervención implica unos supuestos de comportamiento u organización espacial del grupo al que va destinado el proyecto. Que esos supuestos respondan o no a la realidad y que el comportamiento esperado que implica el proyecto sea finalmente el que la comunidad adopte, es una incógnita que sólo se desvela tras el traslado.

Una de las cuestiones que planteamos es que antes de diseñar sobre supuestos de comportamiento espacial, se hace imprescindible una toma de contacto y observación de la comunidad en

Ilustración: IRIS, ECOE



el entorno de origen. Conocer qué les satisface de su barrio, qué detestan, qué echan de menos cuando salen de allí, con quién se relacionan, qué recorridos realizan para ir a trabajar, qué necesidades precisas tienen para desarrollar sus actividades, dónde van sus hijos a jugar; dónde no lo tienen permitido. En definitiva, conocer las prácticas de comportamiento espacial aprendido y reproducido en el desarrollo cotidiano de sus relaciones sociales, permitirá controlar el choque brutal que implica la fase de post realojamiento.

Para algunos investigadores, como el ya mencionando A. Rapoport, en los estudios previos a los diseños de remodelación o intervención arquitectónica es necesario comprender el "comportamiento espacial" cotidiano, repetido y latente. Para ello considera imprescindible observar tres aspectos.

En primer lugar, analizar los esquemas cognitivos más relevantes. Es decir, los rasgos de comportamiento en el espacio representados en el uso reiterado y diario, los caminos que realizamos para ir a la parada de metro que no siempre son los más cortos sino los que más satisfacen al individuo por razones subjetivas, no explícitas, latentes; la "idea mental" que tenemos sobre un determinado edificio del que desconocemos y reiteradamente "olvidamos" algunas plantas o secciones.

Segundo, no es suficiente analizar únicamente las manifestaciones físicas de la organización espacial y, por lo tanto, es importante también considerar la relación entre las expresiones físicas-arquitectónicas, sociales y simbólicas. Rapoport añade que las incongruencias en el diseño arquitectónico son muy habituales y considera que la razón está en el grave error que supone ignorar el comportamiento cultural.

A pesar de que supongamos lo contrario, un edificio no es sólo un edificio, sino la idea mental que tenemos sobre el mismo. El significado y el contenido simbólico que le otorgamos y que además compartimos con otros individuos, aunque ese significado no se desvele explícitamente. La arquitectura de estilo ha manejado estos códigos de significado simbólico apropiándose en ocasiones del significado global del edificio y suponiendo que ese significado es compartido por todos los estamentos sociales de la misma manera. Supuesto totalmente falso; como sabemos, quienes vivimos en un espacio, construimos, damos significado, uso o desuso a ese producto arquitectónico. El diseñador o arquitecto propone, el grupo dispone.

Y tercero, analizar la organización espacial sin tener en cuenta la organización del tiempo, el significado y la comunicación. El paso del tiempo cambia los usos y los significados de los barrios y de los edificios, por lo que una imagen creada de un barrio puede que no tenga sentido unos años después. Es preciso la actualización de la información que tenemos de un barrio en términos de usos del espacio (Rapoport, 1994: 496).

Cualquier ambiente que exprese organización espacial implica relaciones con / entre gente, y los componentes inanimados del entorno con el soporte físico de asentamientos y edificios. Hay autores como Hillier y Hanson (1984) que han considerado fundamental el análisis y uso del espacio, a pesar de que denuncien la falta de conocimiento respecto a los mecanismos que dirigen las relaciones entre la organización social y el comportamiento social<sup>1</sup>. No hay duda de que esta afirmación es generalizable y que esta falta de conocimientos ha supuesto un obstáculo para la investigación hacia un diseño arquitectónico adecuado a cada contexto cultural específico. Dichos autores, consideran que el fracaso del análisis se ha basado en enfocarlo erróneamente en el mero aspecto visual-físico de la arquitectura, utilizando variables fácilmente cuantificables (altura, m<sup>2</sup>..), sin llegar a analizar los mecanismos que dirigen el uso de estas formas, sin considerar lo no tangible, la organización que permite dar "vida" a lo construido.

Es evidente que se hace imprescindible la búsqueda de un enfoque integral del hecho espacial, una nueva perspectiva que incluya tanto las características físicas como el uso del espacio, incluyendo las normas y valores que implica ese uso y que nos permita entender las intensas relaciones entre ser humano y espacio.

Para llegar a este objetivo es necesario analizar no sólo las formas sino las actividades que allí se desarrollan, ya sea de forma explícita o latente; saber quién hace qué, dónde, cuándo, incluyendo o excluyendo a quién y por qué razones, ya sea de forma explícita o implícitamente. Se necesita conocer los valores de la gente, su visión del mundo, los significados y símbolos que usa, sus imágenes ideales y las reglas empleadas para elegir las opciones que traducen esas imágenes en formas físicas. Es necesario

“  
**Los usos del espacio son diversos culturalmente y esos contenidos culturales han de ser tenidos en cuenta en cualquier intervención urbanística que pretenda alcanzar la satisfacción residencial de los futuros residentes, como ocurre en los realojamientos urbanos**  
”

<sup>1</sup> "Por mucho que prefiramos hablar de la arquitectura en términos de estilos visuales, sus efectos prácticos, de mucho más alcance, no están en el nivel del aspecto o de la apariencia, sino en el nivel del espacio. Dando forma a nuestro mundo material, la arquitectura estructura el sistema espacial en el que vivimos y nos movemos. En esta medida, tiene una relación directa –más que simbólica– con la vida social, puesto que proporciona las precondiciones materiales para los modelos de movimiento, encuentro/desencuentro, que son la realización material –también a veces el generador– o las relaciones sociales. En este sentido, la arquitectura impregna nuestra experiencia diaria mucho más de lo que una simple preocupación por sus propiedades visuales podría sugerir". (...) (Hillier & Hanson, 1984: ix)



**Es necesario saber cuál es la respuesta afectiva de la gente ante los entornos, cómo los perciben y cómo los transforman en el tiempo. A través del conocimiento será posible prevenir rechazos o conflictos basados en competencias por el espacio**



también saber cuál es la respuesta afectiva de la gente ante los entornos, cómo los perciben y cómo los transforman en el tiempo. A través del conocimiento será posible prevenir rechazos o conflictos basados en competencias por el espacio.

Sólo con el contacto directo con la comunidad se conseguirá levantar los mapas mentales de los usuarios del espacio que se va a transformar y, así, acercarse a supuestos de comportamientos más realistas.

En definitiva, se hace imprescindible una *teoría integral e interdisciplinaria del uso del espacio construido*.

### **Hacia la prevención de efectos negativos en las intervenciones urbanas. Los casos de realojamiento urbano**

Entre los variados tipos de intervenciones en proyectos de remodelación urbana, los realojamientos son donde se evidencia de

forma más clara el cambio de un entorno conocido, con una organización espacial madura, a un espacio construido nuevo (y una organización espacial inexistente). Incluso en aquellos casos en los que el traslado es de vivienda pero no implica cambio de barrio, existe un desplazamiento y una adaptación a una nueva forma de organizar el espacio doméstico, peri-doméstico (escaleras comunes, portería) como público. En principio, un realojamiento implica una posibilidad de mejora en la calidad de vida y residencial de la población afectada. La experiencia demuestra que las reacciones al cambio son a menudo menos positivas de lo que cabría esperar o incluso negativas<sup>2</sup>, produciéndose una situación que los psicólogos ambientales denominan *estrés residencial*<sup>3</sup>.

Las razones que considero relevantes de esa situación habitual de fracaso, se centrarían en dos aspectos. En primer lugar, la carencia de estudios sociales previos al proceso de traslado, fundamentales para establecer los parámetros arquitectónicos más adecuados a las comunidades o colectivos afectados por el desplazamiento.

La diversidad en las formas de construcción depende principalmente de características socioculturales, que deberían de ser consideradas en la etapa de diseño de las nuevas construcciones. Variables como son la privacidad, la tolerancia a los ruidos, la territorialidad... han de ser consideradas previamente a fin de establecer las preferencias residenciales de los afectados. Sólo así consideramos que se mitigarán posibles desajustes que impliquen cambios en las nuevas viviendas, desde la típica eliminación de tabiques, hasta los conflictos derivados de la destrucción de las antiguas redes vecinales interrumpidas por la reubicación, muchas veces realizadas por sorteos.

En segundo lugar, el uso de estándares constructivos inadecuados a la población que ocupará las nuevas viviendas, así como la consideración de las observaciones a partir de conceptos que implican supuestos de uso no adaptados a las características sociales del colectivo de afectados. En el primer caso, suponer que una familia gitana va a utilizar el espacio público de igual manera de una paya o que las preferencias de la primera sobre el uso de la cocina, comedor o habitaciones van a ser idénticas a las de otra familia no gitana induce claramente al error. A falta

2 En los últimos años, el falso supuesto de que el éxito o fracaso de un desplazamiento dependen del azar, se cuestiona abiertamente basándose principalmente en la larga lista de resultados negativos de este tipo de operaciones, frente algunos "éxitos" de casos en los que se han hecho seguimientos constantes. A pesar de que los realojamientos urbanos impliquen habitualmente cifras de afectados inferiores a las de flujos de población desplazados por guerras o desastres naturales, esta impresión puede ser errónea. En el 1991 UNCHS (Habitat) publica un informe en el que se comparan datos entre los diversos casos de realojamientos ilustrados, en los que se pueden encontrar cifras que oscilan desde las 700.000 unidades domésticas afectadas por un desplazamiento en Hong Kong en 1954, a las 10.850 unidades domésticas del realojamiento del Programa Emergente 2 (El Caserío) en 1986 en México DF. Hay que decir que la falta de datos impide muchas veces cuantificar el volumen real de afectados, manejándose cifras aproximadas o en ocasiones no consiguiendo cifra alguna de hogares desplazados (UNCHS: 1991, 21).

3 Los psicólogos ambientales utilizan el término *estrés ambiental o residencial* cuando desean expresar los efectos negativos sobre los afectados por cambios ambientales o residenciales, y especialmente cuando se refieren directamente al cambio de vivienda. La psicología ambiental ha reconocido la influencia que tienen los factores físicos ambientales (factores atmosféricos, frío, calor, iluminación, ruidos...); los factores sociales (aislamiento social, conflicto de poder, conflictos familiares...); así como los factores vinculados al ambiente construido (diseño arquitectónico) sobre el comportamiento. El efecto sobre el ser humano de todos estos factores se percibe en los niveles de *estrés ambiental o residencial* que padece el individuo y que repercute en estados de ansiedad, depresión, agresión, conflicto vecinal, apatía etc. (Sangrador, 1991) (Amérigo, 1995).

La aplicación de esta cuestión a los casos de realojamiento la realiza Scudder & Colson (1982) que introduce el concepto *estrés multidimensional de realojamiento* en un intento de desarrollar una línea de análisis más completa y rigurosa incluyendo componentes fisiológicos, psicológicos y socioculturales que intervienen en el proceso. La situación de cambio se ve agravada cuando las poblaciones afectadas tienen un nivel de renta bajo y una capacidad de negociación muy limitada, cosa que ocurre en la mayor parte de los casos.

de conceptos que no impliquen supuestos de usos estandarizados del espacio construido, hemos de construir conceptos menos restrictivos y más respetuosos con las características culturales de las comunidades afectadas por el realojamiento.

### **Sobre el realojamiento de población de etnia gitana**

Uno de las primeras reflexiones en el tema del realojamiento y sus implicaciones en el caso de afectar a familias gitanas fue realizado por el arquitecto Juan Montes Mieza<sup>4</sup>, quien ya insistía en la imposibilidad de construir con estereotipos de comportamiento previsto y llamaba la atención sobre la responsabilidad de las instituciones públicas encargadas de construir vivienda digna para colectivos desfavorecidos como es el caso de comunidades de etnia gitana. Nos decía:

"Con este referente de fondo es imprescindible que la Administración pública tome la decisión política de acometer el problema en su totalidad, mediante la elaboración de un programa a largo plazo para el desarrollo gitano y, en consecuencia, para su realojamiento, con el convencimiento de que *no hay una solución única*. Los gitanos, si bien son detentadores de una cultura propia que les define, presentan condiciones diferenciables a nivel educativo, económico o de adaptación a la sociedad mayoritaria que repercuten en sus niveles de aspiración y condicionan la necesidad de alternativas diversas, de forma que exista una auténtica libertad de opción." (p. 161).

Montes se refería a la opción de escoger entre diversos modelos de tipología edificatoria (piso, casa baja) así como decidir libremente entre diversos tipos de tenencia de la vivienda (alquiler, propiedad, otros). El mercado de la vivienda y los altos precios de la construcción o compra de vivienda de segunda mano limita notablemente estas posibilidades de elección a la institución o profesionales encargados de la consecución del proceso de realojamiento. Este imperativo afecta también a todos los ciudadanos que deseen acceder al mercado de la vivienda aunque perjudica de forma implacable a aquellos colectivos sin recursos económicos. Del convencimiento, que compartimos con el arquitecto Montes, de que no hay una solución única en el tipo de vivienda adecuado destinado a familias gitanas reclamando una flexibilidad en la oferta, nos topamos con las limitaciones que la realidad impone. A pesar de las dificultades debemos reclamar la flexibilidad y el diálogo posible.

Esta necesidad de variabilidad y opcionalidad en tipologías y régimen de propiedad también debe aplicarse a diversos modelos de distribución y tamaño de las unidades de las viviendas. Las nuevas viviendas construidas en el proceso de traslado o las viviendas antiguas remodeladas para ese fin tienen unos metros cuadrados fijos, con una distribución también concreta y una orientación determinada. Ninguno de estos valores del espacio construido pueden ser fácilmente modificados ya que se trata de una oferta constructiva rígida. En los casos de construcción de vivien-

“

**Sólo haciendo seguimientos precisos de los casos y comunicando cada uno de los aciertos y fracasos seremos capaces de diseñar para mejorar la calidad de vida de la comunidad gitana pensando en sus necesidades reales**

”

da nueva esa necesidad de verificación de las necesidades reales, no de las supuestas en estereotipos no contrastados, se hace mucho más viable. En los nuevos espacios ha de amoldarse una determinada organización social desarrollada en la antigua vivienda y que intentará reproducirse de una u otra forma en el nuevo espacio. Cuantas más posibilidades de adaptación existan mayores posibilidades de adaptabilidad a la nueva vivienda existirán.

Montes avanza algunas recomendaciones dirigidas a sus colegas arquitectos y diseñadores:

"En el diseño de las viviendas hay que conjugar la satisfacción de las necesidades de las familias gitanas y los porcentajes de categorías familiares según el número de miembros, con los programas superficiales de las viviendas de Protección Oficial (...):

-Es más importante proyectar espacios amplios frente a la compartimentación excesiva (...)." (Montes, 1986: p.167)

Hemos de tener en cuenta que el desajuste entre organización espacial y espacio construido tras la ocupación de la nueva vivienda suele provenir de la adaptación de muebles al nuevo espacio con la carga emocional que tienen estos objetos, la necesidad de espacios multifuncionales en el interior de la vivienda como en el espacio abierto. Espacios flexibles que permitan cierta adaptabilidad a los cambios del ciclo vital de la familia gitana extensa.

En Madrid, instituciones de reconocido prestigio como el IRIS (Instituto de Realojamiento e Integración Social) con una dilatada trayectoria de experiencias de realojamiento desde su dilatada etapa como Consorcio, ha realizado una labor de reconocimiento de la importancia de estos elementos en la aceptación de la nueva vivienda. La trayectoria de estas instituciones es el tra-

<sup>4</sup> Juan Montes Mieza (1986). *Sobre el realojamiento de los gitanos*.

bajo diario y el empeño de los profesionales que, sensibles a la complejidad de cada caso, han contribuido en la mejora de una situación de desventaja social objetiva por el derecho a una vivienda digna de la población de etnia gitana. En Barcelona, mucho más huérfanos en ayudas públicas al realojamiento, instituciones como Vinclé o equipos de trabajo como el Equipo de Acompañamiento al Realojamiento de Sant Cosme en el Prat de Llobregat realizan una labor constante, hermosa y dura de seguimiento de estos complejos proyectos de realojamiento. La diversidad de la realidad social de nuestras ciudades y barrios requieren de este esfuerzo y de todo el apoyo técnico y económico que se les pueda ofrecer.

Cada realidad de barrio concreta, cada caso concreto de realojamiento que afecte a familias gitanas y payas implica características diversas que intervienen en procesos también diversos. Sólo haciendo seguimientos precisos de los casos y comunicando cada uno de los aciertos y fracasos seremos capaces de diseñar para mejorar la calidad de vida de la comunidad gitana pensando en sus necesidades reales. El objetivo es cumplir con una necesidad básica del ser humano: poder acceder a una vivienda digna que nos dé cobijo y protección. ■

“

**Uno de las primeras reflexiones en el tema del realojamiento y sus implicaciones en el caso de afectar a familias gitanas, fue realizado por el arquitecto Juan Montes Mieza, quien ya insistía en la imposibilidad de construir con estereotipos de comportamiento previsto y llamaba la atención sobre la responsabilidad de las instituciones públicas encargadas de construir vivienda digna para colectivos desfavorecidos**

”

## Bibliografía

- AMERIGO M. (1995) *Satisfacción Residencial. Un Análisis Psicológico de la Vivienda y su Entorno*. Madrid, Alianza Universidad.
- AMERLINK, MJ & BONTEMPO JF. (1994) *Por una antropología del espacio construido*. México, Guadalajara: Ediciones de la Casa Chata.
- HALL ET. (1993 [1966]) *La Dimensión Oculta*. Madrid: Siglo Veintiuno Editores.
- HANSEN A, OLIVER-SMITH A. (1982) *Involuntary Migration and Resettlement. The Problems and Responses of Dislocated People*. Colorado, Westview Press/Boulder.
- HILLIER B, HANSON J. (1984) *The Social Logic of Space*. Cambridge: Cambridge University Press.
- INGOLD, T. (ed) *Companion Encyclopedia of Anthropology: Humanity, Culture and Social Life*. UK: Routledge.
- LAWRENCE DL, LOW SM. (1990) The Built Environment and Spatial Form. *Annual Review of Anthropology*, 19: 453-505.
- LOW SM., CHAMBERS E., eds. (1989) *Housing, Culture, and Design. A Comparative Perspective*. Pennsylvania: University of Pennsylvania Press.
- MONTES MIEZA, Juan (1986) "Sobre el realojamiento de los gitanos" en SAN ROMAN, Teresa (1986)
- PRUSIN L. (1989) *The architecture of Nomadism: Gabra Place Making Culture*. En: LOW SM, CHAMBERS E., eds. (1989).
- RAPAPORT A. (1978) *Aspectos Humanos de la Forma Urbana. Hacia una confrontación de las Ciencias Sociales con el Diseño de la Forma urbana*. Madrid: Colección Arquitectural/Perspectivas. Gustavo Gili.
- RAPAPORT A. (1990) *Systems of Activities and Systems of Settings Amos Rapoport*. En: KENT S., eds. (1990).
- RAPAPORT, A. (1994) *Spatial Organization and the built environment* en INGOLD, Tim (Ed)
- SANGRADOR JL. (1991) *El Medio Físico Construido y la interacción Social*. En: JIMENEZ B, et al. (1991) *Introducción a la Psicología Ambiental*. Madrid, Alianza Editorial.
- SAN ROMAN, Teresa (1986) *Entre la marginación y el racismo. Reflexiones sobre la vida de los gitanos*. Madrid: Alianza Universidad.
- SCUDDER T, COLSON E. (1982) *From Welfare to Development: A Conceptual Framework for the Analysis of Dislocated People*. En: HANSEN A, OLIVER-SMITH A., eds. (1989).
- TAPADA, M.T (1999) *Una aproximación a la antropología del espacio construido*. Tesis Doctoral. Universidad Autónoma de Barcelona (no publicada).



**HECHOS GITANALES:**  
**Conversaciones con tres gitanos de Sant Roc**

**Bellaterra: Servei de Publicacions de la Universitat Autònoma de Barcelona, 2001.- 167 p.- (Documents)**

El libro parte de la iniciativa del DEHISI (Grupo de Investigación en Desarrollo Humano, Intervención Social e Interculturalidad) del Departamento de Psicología de la Universidad Autónoma de Barcelona y se plantea como objetivo presentar la cultura gitana desde una doble mirada: la de los propios gitanos implicados en la promoción de su pueblo que pretenden explicar "lo suyo", y la de los investigadores ajenos, interesados en el estudio de las relaciones entre desarrollo humano y cultura. Esta presentación se hace a través de la transcripción de la mayor parte de los diálogos que tuvieron lugar entre unos y otros durante el año 1997.

Los interlocutores gitanos –integrantes de la Asociación Gitana de Badalona- que eligieron los temas tratados en los encuentros como los pilares de su modo de vida y de su concepción del mundo (la familia, el luto, la ley gitana y el hecho de ser gitano) fueron: el Tío Emilio, la autoridad en Sant Roc, el Tío por edad, méritos y categoría, que representa más a la tradición y que actúa como mediador de conflictos. Raimundo, el exponente de la voluntad de cambio, traductor de las preguntas al Tío

Emilio para que fueran coherentes desde la perspectiva cultural de un gitano y que situaba en contexto partes del discurso para los oyentes, que ha asumido el papel de mediador con las instituciones públicas. Y Ramón, gran conocedor de la cultura gitana y muy interesado en ella, que narra su biografía en la primera parte del libro.

Los investigadores parten de la teoría sistémica pero se reconocen influenciados por las aportaciones de la antropología en el cambio de concepción de los modelos de desarrollo humano: romper con la idea del modelo de desarrollo occidental como *el modelo* y considerar a éste *un modelo* más; estudiar el desarrollo a partir del individuo pero también el modo de organización social o el conjunto de creencias y valores que justifican el orden social en el que el individuo se mueve.

La autobiografía de Ramón explica la historia de su vida desde su nacimiento en 1945 en la Barceloneta, el paso forzoso a las barracas del Somorrostro al cabo de 4 años (zona de la playa de Barcelona entre la Barceloneta y el río Bogatell, dónde actualmente se encuentra el puerto olímpico) hasta su traslado al barrio de Sant Roc en Badalona el año 1966, con una pequeña introducción sobre los orígenes de su familia. Retrato cotidiano, cercano y breve de unos lugares y un tiempo ya pasados que no tienen demasiada proyección en la historia reciente de la ciudad, que ha cambiado radicalmente la imagen de esos sitios dónde transcurren los juegos, correrías y maneras de buscarse la vida de un joven gitano que podría erigirse como metáfora de su tiempo y de su generación.

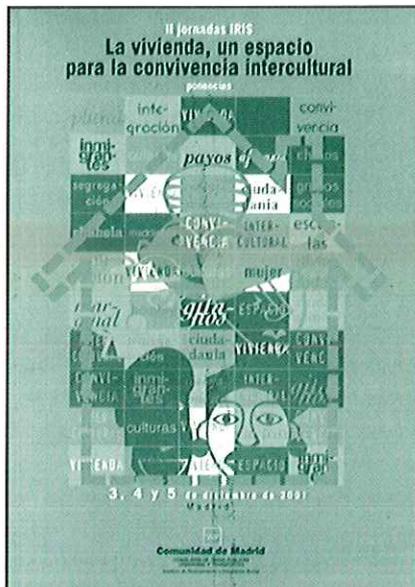
La segunda parte transcribe las conversaciones en las que van alternándose las reflexiones del Tío Emilio, de Ramón y de Raimundo más algún que otro interlocutor esporádico que se apunta con la intención, según los responsables del libro, de hacer más demostrable la línea de continuidad de las ideas entre las generaciones de gitanos y también los matices que van "remodelando el discurso (del Tío Emilio) que nos advierten de un momento de cambio".

Los temas se estructuran analíticamente por partes. Así, de la familia gitana se habla

del pedimiento, las componendas matrimoniales, la boda y los problemas conyugales, la crianza de los hijos y las diferencias con los payos. Del luto se habla del velatorio, el entierro, el propio luto y sus señales y costumbres, de la viudedad y del día de Todos los Santos. En lo referente a la ley gitana aparece el conflicto, el consejo de ancianos, la figura del tío como mediador, las excepciones a la ley y los hechos menores y, específicamente, los asuntos de mujeres. Finalmente, sobre el hecho de ser gitano se habla de los hombres de respeto, la hospitalidad, las penas y consuelos, el sentido práctico de la vida y el dinero y la riqueza.

La parte final recoge algunas interpretaciones y reflexiones de los responsables de la investigación sobre las charlas, partiendo de la base de los factores de continuidad y cambio entre los gitanos y gitanas. Considerando que la tradicional organización de la sociedad gitana ha sido un recurso eficaz para mantener una cohesión interna y para situarse de la forma menos desaventajada en las posiciones de relación con la mayoría paya, en la sociedad actual se plantean retos que esta tradición no puede afrontar, por lo cual tienen que aparecer (ya aparecen) nuevos vectores de cambio que han de permitir adoptar nuevas estrategias: el nuevo papel social de la mujer y las nuevas funciones adoptadas por los jóvenes con altos niveles de educación formal. Pero curiosamente, estos "vectores" no aparecen en el texto: ni se les da voz a las mujeres (carencia reconocida por los responsables en la cual dicen estar ahora trabajando) ni tampoco a los jóvenes (con o sin formación), aunque parece que estos jóvenes sin "altos niveles de educación formal" no tuvieron nada que decir o hacer respecto la aparición y adopción de nuevas estrategias.

**P.R.**



## II JORNADAS IRIS. LA VIVIENDA, UN ESPACIO PARA LA CONVIVENCIA INTERCULTURAL. PONENCIAS.

**Madrid: Instituto de Realojamiento e Integración Social, 2002.- 257 p.**

Esta publicación recoge las intervenciones que tuvieron lugar los días 3, 4 y 5 de diciembre de 2001, en el marco de las II Jornadas organizadas por el Instituto de Realojamiento de Integración Social (IRIS), bajo el título "La vivienda, un espacio para la convivencia intercultural".

Como preámbulo, la conferencia inaugural *Convivencia y diversidad en un mundo globalizado* estuvo a cargo de Fernando Savater. El filósofo ilustra cómo la globalización nos ha hecho acercarnos a los "otros" y descubrir que, a pesar de las diferentes apariencias superficiales, tenemos más en común que lo que nos diferencia, siendo este el progreso de la civilización y el reto de reconocer que pese a ser diferentes tenemos los mismos derechos. Tras una lúcida reflexión, Savater llega a la conclusión de que "la miseria es la causante de que las personas tengan temor a los otros, los miserables dan miedo porque un miserable saca poco de la vida social y por lo tanto suponemos que no tendrá ningún empacho en romper sus reglas, por qué va respetar las reglas de la vida social si obtiene poco de ellas". Adelantándose a las propuestas que posteriormente realizan los ponentes, propone luchar contra la miseria, la ignorancia y contra los guetos. La relación con

el tema principal de estas jornadas, la vivienda, viene dada por ser ésta el marco lógico y físico donde la convivencia tiene lugar entre las diferentes familias y culturas.

Esta mirada crítica recoge de manera acertada ideas que se plantearán en el resto de las intervenciones que a través de tres mesas redondas, conferencias y ponencias desgranar el acceso a la vivienda y a otros servicios sociales de la población con menos recursos. Cabe destacar la inclusión de numerosas intervenciones dedicadas expresamente a la comunidad gitana, no sólo en lo referente a la vivienda sino también en otros aspectos como la promoción de la mujer; la integración escolar; la ciudadanía, etc.

Estas actas recogen también la actuación del IRIS en la Comunidad de Madrid, a cargo de su Director Gerente Florencio Martín Tejedor y Juan de la Torre, Jefe del Área Social de dicha institución, quienes nos ofrecen un repaso a la vida de dicho organismo, sus problemas, sus trabas, sus aciertos y su manera de proceder desde su creación en 1986.

La experiencia viene dada por los sectores afectados y es aportada por Bartolomé Jiménez Gracia, Presidente de la Asociación Gitana Gao Lacho Drom en Vitoria, una iniciativa que nace al amparo del Secretariado Gitano en 1968, y cómo 34 años después siguen trabajando por el acceso a una vivienda digna, desarrollando en paralelo un trabajo de "educación de hábitos sociales en la población gitana y de reaprendizaje en

la sociedad paya mayoritaria de aspectos denostados de la cultura caló".

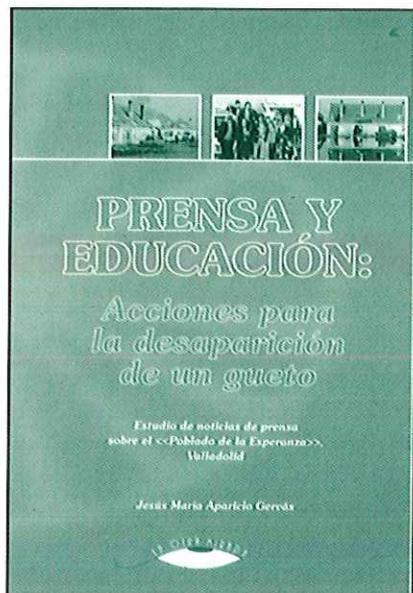
El espacio para la convivencia que señala el título de las jornadas dio paso a una serie de intervenciones dentro del ámbito cultural con marcado interés en la integración y normalización escolar de las minorías étnicas. La necesidad de la incorporación de nuevos mecanismos al sistema educativo para facilitar la integración, respetando el derecho a la propia identidad y desarrollando la tolerancia. Esto se consigue reforzando la necesidad de la utilización de materiales adecuados que reflejen la heterogeneidad, las relaciones interétnicas que incluyan contenidos, actividades y tareas próximas a la realidad del alumno.

Pero el tema de la vivienda, además de un matiz educativo y participativo, también está tintado de los rasgos culturales y sociales de sus moradores. La participación de la mujer en la sociedad gitana y los aspectos relacionados con la variedad religiosa y de culto son el reflejo de las peculiaridades de la diversidad y de los valores de la cultura gitana, que está expuesta igualmente pese a su tradicionalismo a los cambios y a los problemas y crisis que la identidad de género lleva consigo.

Los aspectos más jurídicos se trataron a través de la mesa redonda "Gitanos ciudadanía e integración". Se hace una revisión desde el concepto más antiguo de ciudadanía dentro del Estado hasta el concepto más actual, y se incide en el reconocimiento de las formas culturales diferentes y en el aumento de las oportunidades para que los miembros de las minorías sean sujetos de pleno derecho. Se proponen una serie de acciones encaminadas a facilitar la dimensión juridicopolítica y la integración social. De una manera menos teórica y centrado en la realidad gitana, se constata una falta de reconocimiento social del grupo y por ello se insta a las instituciones a mantener una política de mayor equidad, y al movimiento asociativo gitano para una mayor movilización.

Unas jornadas marcadas por la necesidad de viviendas para la consecución de una integración social normalizada, con el respeto cultural propio al que todo grupo social tiene derecho.

**L.G.**



**PRENSA Y EDUCACIÓN:  
ACCIONES PARA LA  
DESAPARICIÓN DE UN GUETO:  
Estudio de noticias de prensa sobre  
el "Poblado de La Esperanza",  
Valladolid.**

**Jesús María Aparicio Gervás.- Madrid.  
Editorial Libre de Enseñanza,  
2002.- 195 p.- (La otra mirada)**

El libro ha visto la luz en junio de 2002, con motivo de la Semana Intercultural del "Barrio de la Esperanza" en Valladolid, organizada por la Asociación Juvenil O'Ujaripen. Allí, el autor, profesor de la Escuela de Educación Social de la Universidad de Valladolid, hizo la presentación del mismo ante los medios de comunicación y las diversas personalidades de la administración y representantes de asociaciones gitanas.

Como su mismo autor argumenta, es un estudio de las diferentes noticias de prensa sobre el poblado de la Esperanza-Valladolid (245 en total), aparecidas durante los años 1998 y 1999 fundamentalmente en dos periódicos locales, *El Norte de Castilla* y *El Mundo* (edición Valladolid).

Se divide en 7 capítulos que analizan desde aspectos concretos de la historia del Poblado, hasta una explicación de cómo se ha realizado el estudio, en cuanto a fuentes y metodología empleadas. Efectúa un pormenorizado repaso de las diversas noticias publicadas en la prensa con relación a este gueto, analizando los contenidos y el mensaje transmitido por las mismas. También

estudia la adecuación entre las imágenes, su tamaño, extensión y tipología. Termina realizando una reflexión exhaustiva sobre lo que podemos aportar en el plano educativo con el alumnado, para generar en él actitudes de rechazo hacia la creación de nuevos guetos.

Para los que no conocen Valladolid, decir que el Poblado de "La Esperanza" se encuentra en un lugar de fácil acceso desde el centro de la ciudad. Su creación se remonta a 1976, cuando en un pleno municipal se aprueba la construcción de 110 viviendas, que pasarían a ser ocupadas por otras tantas familias que vivían en chabolas situadas en las "graveras de San Isidro" y en una zona próxima a la ubicación del actual poblado. Es así como tres años más tarde, en enero de 1979, comienzan a entregarse las primeras casas. En muy poco tiempo el poblado se convertiría en un gueto. Después de que el Ayuntamiento viese la necesidad de hacer desaparecer el "Poblado de la Esperanza", en junio de 1988 se derribó la primera casa y la familia pasó a ser realojada.

El gueto comparte características con cualquiera de otra parte del mundo: pobreza, marginalidad, delincuencia, narcotráfico... problemas que se agravan especialmente cuando se conjugan en el mismo lugar y tiempo. En la actualidad, el número de casas que permanecen en el poblado es de seis y gracias al gran esfuerzo de las asociaciones gitanas locales, principalmente de la que trabaja en el lugar; así como el importante papel desempeñado por el Ayuntamiento para erradicar el gueto, es muy posible que el próximo año 2003 veamos finalizado un Plan Urbanístico donde en la actualidad se ubica "La Esperanza".

**M.F.**

**VI JORNADAS SOBRE LA  
EXCLUSIÓN SOCIAL: Desde el  
ámbito de los Servicios Sociales**

**Bilbao: Ayuntamiento de Santurtzi.  
Área de Bienestar Social, 2001.**

Estas Jornadas, que se vienen celebrando anualmente en Santurtzi (Bizkaia), se han convertido con el paso del tiempo en un clásico del sector. En cada una de las ediciones celebradas, se toman como referencia tres temas de actualidad que pasan a constituir el eje temático central de cada uno de los tres días de trabajo. En 2001 los

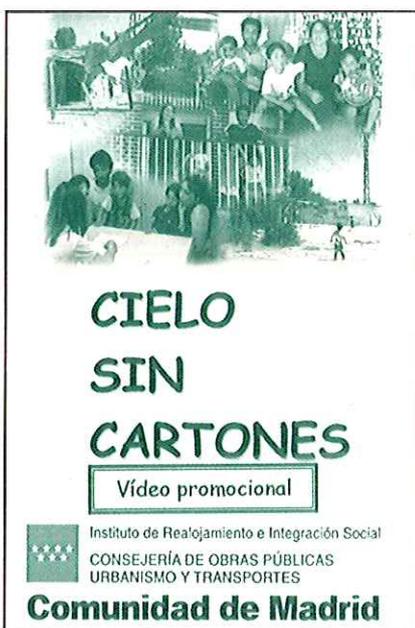
temas fueron el Empleo y la Inserción Laboral, la Protección de la Infancia y Adolescencia, y las Políticas Sociales en la atención a la Tercera Edad.

Este libro recoge las comunicaciones presentadas en torno a estos tres temas, incluyendo, en lo que respecta al apartado primero, la participación de Emilio Conejo (Dpto. Empleo de la FSGG), centrada en la inserción laboral de la Comunidad Gitana y con especial atención al desarrollo del Programa Acceder; así como interesantes reflexiones de Ramón Jáuregui, ex Consejero de Justicia, Economía, Trabajo y Seguridad Social del Gobierno Vasco, sobre el futuro del empleo y el trabajo en el futuro, las recetas (neo)liberales y la respuesta desde la izquierda sindical y política.

Ciertamente resulta de interés el documento por lo que supone de posibilidad de acceso a interesantes aportaciones de técnicos y políticos competentes en las áreas respectivas; sin embargo, en lo que se refiere a las propias Jornadas, se echa de menos una mayor presencia de espacios para el debate y la oportunidad de dotar de continuidad a algunos temas en el transcurso de los años en que se vienen celebrando (por ejemplo, en el año 2002, la temática central se ha orientado más hacia la problemática ligada a la migración e inmigración).

Este planteamiento acaba por darles un aire divulgativo y de menor calado del que podrían llegar a tener; no obstante, siguen siendo referencia obligada para responsables políticos, técnicos de la administración pública, profesionales de entidades de iniciativa social y estudiantes de materias afines, como ocasión de encuentro y, al tiempo, mantienen su función de llamada de atención en relación con situaciones generadoras de exclusión sobre las que debatir en voz alta y en público aún cuando sólo sea unos días al año.

**J.P.**



### CIELO SIN CARTONES [Video]

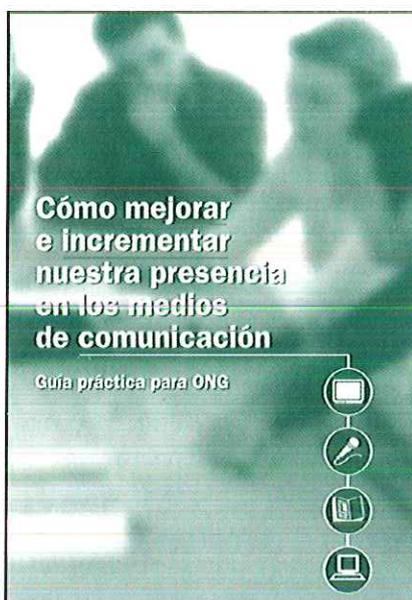
**Instituto de Realojamiento e Integración (producción); Equipo de Comunicación Educativa (realización).- Madrid: Comunidad de Madrid, IRIS, ECOE, 2001.- VHS (10 min.)**

Las posibilidades didácticas del vídeo llevan ya muchos años utilizándose. Es un medio que permite, por ejemplo, comunicar mejor que ningún otro las descripciones, ya sea el proceso de fabricación de una galleta o la arquitectura de una catedral. Además, cuando el idioma supone una barrera o los destinatarios tienen dificultades para manejarse en el lenguaje escrito, no conviene perder de vista ese dicho de que "una imagen vale más que mil palabras".

Este documento, utilizado como vídeo promocional del Instituto de Realojamiento e Integración (Comunidad de Madrid) muestra cómo una familia chabolista del Sur de Madrid es realojada en una vivienda en altura. La descripción de este proceso se muestra de forma clara, breve y sencilla, con la intención (o al menos ese puede ser uno de los usos del vídeo) de que los propios destinatarios de estas actuaciones públicas se puedan hacer una clara composición de lugar de los diferentes trámites que suponen los procesos de realojamiento, la incorporación a la vida vecinal en un barrio normalizado y, especialmente, ver cómo personas de parecidas condiciones socioeconómicas repre-

sentan o reviven para las cámaras una situación que cambiará radicalmente sus vidas.

Para quienes trabajan con personas gitanas en situaciones similares, el vídeo tiene también el valor añadido de estar protagonizado por una familia de esta etnia, e incluso con una intención o sensibilidad especialmente adaptada por parte de los realizadores para reflejar algunas claves culturales o estéticas, combinando músicas o collages de imágenes sin locución, reforzando además el enfoque en positivo que transmite todo el programa. **B.C.**



### CÓMO MEJORAR E INCREMENTAR NUESTRA PRESENCIA EN LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN: Guía práctica para ONG

**Madrid: Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales, Subdirección General de ONG y Subvenciones, 2002.- 47 p.**

En el Plan del Voluntariado 2001-2004 que coordina el Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales, se presta especial atención al "fortalecimiento, por parte de las ONG, de sus departamentos de comunicación, mediante la formación y profesionalización de sus responsables" (Actuación 2.1). En este contexto, es muy de agradecer la contribución por parte de la Subdirección General de ONG editando esta guía, destinada a ofrecer orientaciones prácticas a los responsables de comunicación de las ONG y, por extensión, al con-

junto de trabajadores y voluntarios de las mismas, como modo de reforzar la promoción y difusión de la acción voluntaria y los valores que ésta comporta.

Es importante tener en cuenta que se trata de una guía y no de un manual (la propia extensión, 47 páginas, es significativa) y como tal solo puede pretender una aproximación a estas cuestiones, si bien intenta dar pistas sobre todas aquellas labores que suelen adjudicarse a los Gabinetes de Comunicación de una empresa o cualquier tipo de entidad: el plan de comunicación, las relaciones con los medios, los instrumentos de comunicación, las campañas, el seguimiento, Internet, agenda de contactos... En cada uno de estos breves capítulos se ofrecen unas indicaciones básicas y muy prácticas, indicándose en algunos casos otros textos de referencia para los interesados en profundizar en algún aspecto más concreto. **B.C.**

#### Reseñas:

Pep Ros, Laura Gómez, Mar Fresno, Javier Pérez, Benjamín Cabaleiro.



# La cualificación profesional: un desafío pendiente

**Las actuaciones que en el marco del Programa Operativo "Lucha contra la Discriminación" - FSE viene desarrollando la Fundación Secretariado General Gitano, se apoyan sobre la necesidad de un tratamiento individualizado del proceso de acceso al empleo, lo que implica un modelo de itinerario personal de inserción laboral. Este proceso individualizado parte de un diagnóstico inicial de las condiciones de empleabilidad de cada persona para, a partir de ahí, proponer a cada una de ellas las medidas y pasos necesarios que le ayuden a mejorar sus condiciones para acceder a un empleo.**

**V**enimos constatando, después de más de dos años de puesta en marcha del Programa Acceder; la gran distancia existente entre la población gitana y los niveles medios de formación y cualificación profesional del resto de la población. El 75% de las personas atendidas por el Programa no tiene ningún estudio o tan solo certificado escolar; el 20% son personas con graduado escolar; y tan solo el 5% restante tiene alguna formación superior a esta (FP, BUP...). Esta manifiesta carencia de cualificación tiene una clara consecuencia en cuanto a sus posibilidades de acceso a un puesto de trabajo, ya que disminuye las posibilidades de ser contratados y limita en general dicho acceso a sectores y tramos ocupacionales de baja cualificación, generalmente inestables, precarios y con escasas posibilidades de progreso profesional.

Para responder a esta situación, en el marco del trabajo que se realiza desde los dispositivos ACCEDER, tanto en la fase de la acogida e información como en la de orientación laboral, se contempla el impulso de la formación como una de las medidas prioritarias, fundamentalmente con población joven.

Este impulso tiene un enfoque integrado de formación y empleo, basado en la formación mediante el trabajo y en conseguir que esta formación incorpore a la adquisición de conocimientos y destrezas de carácter técnico, el proceso de aprendizaje de un conjunto de habilidades instrumentales (habilidades sociales, hábitos laborales...) que se incorporen al "equipamiento para el empleo" y ocupen un lugar central en el itinerario de inserción.

Pero la formación profesional ocupacional, como recurso central en el itinerario, es válida sólo para determinadas personas que, por sus características personales (edad, situación familiar, nivel educativo...) y por motivación personal hacia la propia formación en términos de inversión a medio-largo plazo, están dispuestas y disponibles para iniciar procesos formativos más o menos largos con vistas a una inserción laboral posterior en mejores condiciones.

En esta doble perspectiva venimos actuando y desarrollando acciones que respondan a ambas situaciones, de manera que:

1. Por un lado, desde los dispositivos ACCEDER, y en función de una determinación de oportunidad respecto a posibilidades reales de empleo, se gestionan recursos formativos, normalmente de corta

duración y siempre que sea posible desarrollados en colaboración con las empresas. Se trata de una formación-puente hacia una contratación más o menos inmediata, y condicionada por la adquisición de habilidades específicas para desarrollar en el puesto de trabajo.

2. Y por otro lado, tras el conocimiento exhaustivo de los recursos formativos en cada territorio, los profesionales de la mediación y/o orientación orientan a los usuarios respecto a los recursos que más se ajustan a sus necesidades y requerimientos, iniciando paralelamente procesos de motivación hacia la formación de aquellas personas que no lo tienen demasiado claro. La derivación a recursos formativos externos y normalizados constituye por tanto uno de los retos y de las vías de trabajo clave en el ámbito de la formación.

## Algunos resultados

### 1. Respecto a la puesta en marcha de acciones específicas de formación-empleo:

Desde los dispositivos ACCEDER se han puesto en marcha 63 cursos en los que han participado 570 usuarios/as de los que la mayoría, tal y como ocurre en la derivación a recursos formativos externos, han sido mujeres (65%).

Aunque estos usuarios/as sólo suponen el 6% del conjunto de usuarios/as de los dispositivos ACCEDER, se trata de una formación muy vinculada al empleo a corto plazo en tanto que ha sido puesta en marcha como resultado de estudios prospectivos en cada territorio. Y el resultado ha determinado la concentración de los cursos casi exclusivamente en el sector servicios (89%). El resto son del sector industrial.

El contacto con empresas, por tanto, ha sido una pieza clave para la puesta en marcha de los distintos cursos. Esta formación ha permitido que un 20% de estos usuarios/as se hayan podido beneficiar de una formación práctica en el seno de las empresas. Además, en seis de los cursos la formación en empresas ha incluido compromiso de contratación de una parte de los alumnos/as. Esta modalidad de formación-empleo es la que mejores resultados de inserción está produciendo y seguirá siendo en los próximos años uno de los objetivos prioritarios a impulsar desde los dispositivos ACCEDER.

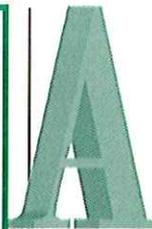
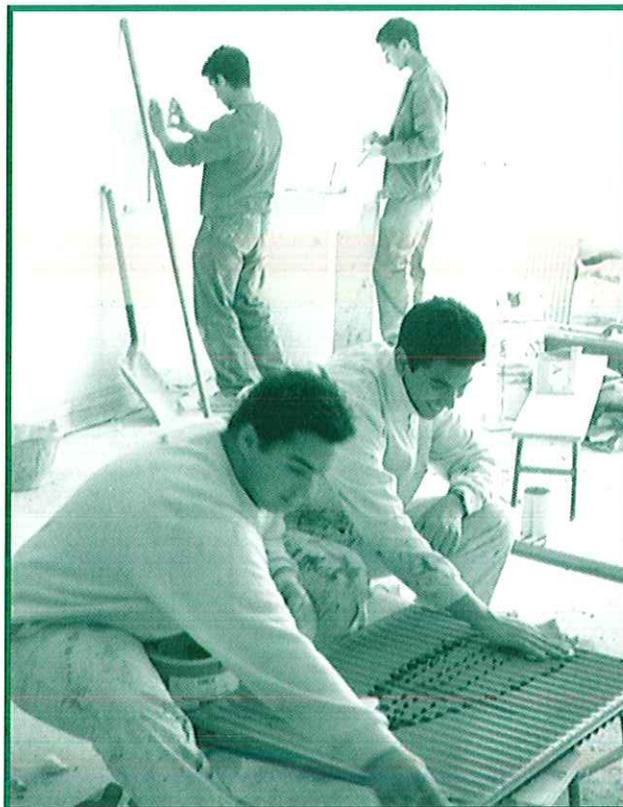
A



ACCEDER

56

FAMILIA PROFESIONAL	Nº DE CURSOS
Montaje e instalación	2
Administración y oficinas	13
Servicios a la comunidad	17
Industrias alimenticias	1
Agraria	1
Comercio	3
Automoción	3
Industrias Gráficas	1
Industrias manufactureras	1
Textil, piel y cuero	3
Docencia e investigación	4
Servicios a las empresas	5
Transportes y comunicación	2
Turismo y Hostelería	7
<b>TOTAL</b>	<b>63</b>



**ACCEDER**

**57**

## 2. Respecto a la derivación a recursos formativos externos al programa

Un total de 384 personas gitanas (el 8,8% del total de personas gitanas atendidas en el Programa) han sido derivadas a distintos tipos de recursos formativos. Esta cifra es muy positiva y alentadora ya que indica que determinados sectores de la población gitana están apostando claramente por incrementar sus niveles formativos y por tener una participación en el mercado laboral en condiciones más favorables.

Si bajamos el nivel de concreción vemos, como dato destacable, que el 10% de las mujeres gitanas usuarias acceden a recursos de formación externa, mientras que sólo el 7.5% de los hombres lo hace.

Los recursos a los que principalmente se ha derivado a los usuarios/as han sido a cursos organizados por la FSGG seguidos de cursos de formación ocupacional y Escuelas Taller/Casas de Oficios. El acceso de la población gitana a los recursos normalizados de formación es uno de los objetivos prioritarios del Programa Operativo y, en concreto, el acceso a las Escuelas Taller y a la formación ocupacional indica un evidente nivel de normalización que, esperamos, irá en aumento.

### Retos pendientes

Asegurar una permanencia cada vez mayor de estas personas en el mercado de trabajo, la mejora de sus condiciones laborales y por ende una sostenibilidad de su inserción social, implica una mejora de la igualdad de oportunidades de las mismas en las condiciones de acceso al primer empleo; sobre todo como anticipación a la aparición de nuevos escenarios económicos de recesión y aumento del desempleo.

“

**El 75% de las personas atendidas por el Programa no tiene ningún estudio o tan solo certificado escolar**

”

Pese a los esfuerzos que se vienen desarrollando, la población gitana no tiene la misma posibilidad de acceder a la oferta de formación profesional ocupacional que el resto de los ciudadanos. En este caso no se trata de que se les discrimine o prohíba su acceso, sino que esta oferta formativa no se adapta, no es suficientemente accesible, de acuerdo a sus condiciones y necesidades. El acceso de esta población a mayores niveles educativos y de formación profesional posibilitará una mejora en sus condiciones de acceso al empleo.

Las posibles soluciones a este reto tienen que ver con un proceso de avance de la incorporación efectiva de este sector de la población al Sistema Educativo en su conjunto, lo que supone un desafío tanto para las Administraciones competentes, como para la propia comunidad gitana. Este proceso, que estimamos posiblemente largo en el tiempo, urge ser impulsado cuanto antes, articulándose medidas imaginativas que apoyen escenarios de formación ligada al empleo, continua y adaptada a las necesidades e intereses socioeconómicos y culturales del pueblo gitano.

■ FSGG - Dpto. de FP y Empleo.

### III Concurso Amateur de Cante Flamenco

Organizado por la Asociación Gitana Kamelamos Adiquerar en colaboración con el Negociado de Cooperación y Tolerancia del Ayuntamiento de Donostia-San Sebastián, se convoca la tercera edición del Concurso Amateur de Cante Flamenco *Donostia Munduen artean*.

Los interesados deberán enviar una cinta de cassette con sus interpretaciones (no superiores a diez minutos) antes del día 29 de noviembre. La final tendrá lugar el día 5 de diciembre.

**Para más información:**

Asociación Gitana Kamelamos Adiquerar  
Pº Zarategui nº 100. Ed. Txara I  
20015 Donostia- San Sebastián  
Teléfono 943 482610

### Curso de formación para trabajar en vivienda joven

El Consejo de la Juventud de España organiza unas jornadas de formación estructuradas en dos niveles: para personas con responsabilidades políticas en las Entidades Juveniles y representantes de los Consejos de Juventud (22 al 24 de noviembre), y para personas con responsabilidades técnicas que trabajen temas de vivienda o vayan a hacerlo en un futuro (16, 17 / 22 al 24 de noviembre)

**Lugar de realización:**

Sede del Consejo de la Juventud de España  
C/ Montera, 24, 6ª planta. Madrid  
Telf. 91 7010131/020  
Más información disponible en la web:  
[www.cje.org](http://www.cje.org)

### Seminarios sobre Discriminación (FSGG)

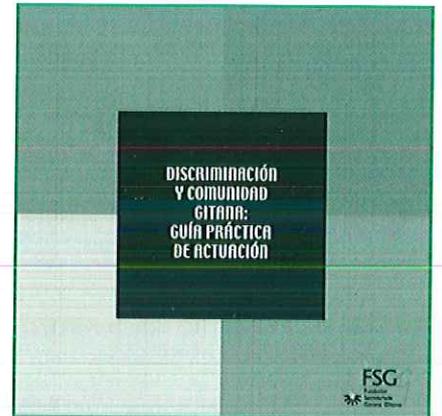
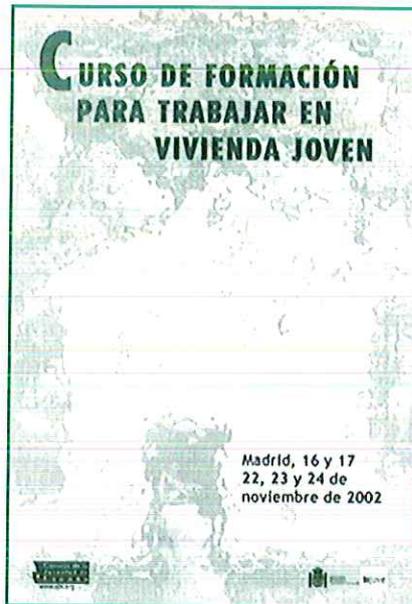
Tendrán lugar durante los meses de noviembre y diciembre en las 13 comunidades autónomas en las que actualmente está implantada la FSGG. En estos seminarios se presentará la publicación *Discriminación y Comunidad Gitana: Guía práctica de actuación*, un texto que recoge aspectos fundamentales en la promoción de la igualdad de trato y en la lucha contra la discriminación de los gitanos en el marco de la Unión Europea.

### II Jornadas sobre Intervención Social con la Población Gitana en Madrid. Dané Calí / Tiempo Gitano

Jornadas organizadas por la FSGG en colaboración con la Concejalía de Igualdad de Oportunidad y Empleo y la Concejalía de Servicios Sociales del Ayuntamiento de Madrid. Dirigidas a técnicos y profesionales de la administración y del mundo asociativo, relacionados con la intervención social, la formación y el empleo de la comunidad gitana. Tendrán lugar los días 26 y 27 de noviembre en el Centro Dotacional Integrado Arganzuela (Antigua Estación Sur de autobuses).

**Más información:**

Fundación Secretariado General Gitano  
C/ Antolina Merino 10. 28025 Madrid  
Tel. 91 4220960  
[coordinacion.madrid@fsgg.org](mailto:coordinacion.madrid@fsgg.org)



- Castilla y León. Valladolid. 27 de noviembre
- Asturias. Oviedo. 28 de noviembre
- País Vasco. Bilbao. 2 de diciembre
- Galicia. Vigo. 9 de diciembre
- Castilla la Mancha. Toledo. 10 de diciembre
- Andalucía. Córdoba. 11 de diciembre
- Extremadura. Badajoz. 12 de diciembre
- Madrid. 13 de diciembre
- Navarra. Pamplona. 16 de diciembre
- Aragón. Zaragoza. 17 de diciembre
- Cataluña. Santa Coloma de Gramanet. 18 de diciembre
- Valencia. 19 de diciembre
- Murcia. 20 de diciembre

